

Kanada Magyar Újság
 Kanada és az angol birodalom legfontosabb vasúti magyar lapja.
 Megjelenés: minden hétfőn
 Előfizetői ára évi \$3.00
 Kétfelhő esetében 3.60
 Szerkesztő: J. Macdonald
 as igazgató:
 Winnipeg, Man.
 296 1/2 Main Street

Kanada Magyar Újság

Canadian Hungarian News
 Canadian Magyar Újság
 to the leading Hungarian Newspaper with the largest circulation in the British Empire.
 Issued every Saturday
 Subscription Price
 In Canada \$3.00
 to foreign countries \$3.60
 Office and printing plant
 296 1/2 Main Street
 Winnipeg, Man.

EGYESITVE A KANADAI MAGYAR HIRLAPPAL

VOL. VI ÉVFOLYAM

WINNIPEG, MANITOBA, 1929. AUGUSZTUS 17. SZOMBAT

NO. 33. SZÁM

THE PREMIER OF GREAT BRITAIN FOR HUNGARY'S CAUSE

ARTICLE BY RAMSAY MACDONALD ON WORKING OF TREATY POLICY CAUSES REVERBERATION

INCREASINGLY APPARENT THAT SOLUTION IS BOUND UP WITH TERRITORIAL REVISION

BY: JOHN MACCORMAC

Wireless to The NEW YORK TIMES

The publication in England a few days ago of an article on minority populations written by Ramsay MacDonald excited tremendous interest in this touchy corner of the world

There was apprehension — of course — among the nations of the Little Entente. They had just been congratulating themselves on having been able, with France's assistance, to whittle down at Madrid the proposals of the German Foreign Minister Stresemann and the French Canadian Senator Dandurand for improvement in the method of ventilating minority protests before the League of Nations.

By Hungary, Austria and Bulgaria, which are prone to translate justice to minorities into revision of frontiers, the Englishman's statements were greeted with great initial enthusiasm. Hungary, which found occasion this week for parliamentary jubilation over the mere fact that the American Senate recently incorporated in its minutes a memorandum on the minorities question by Hungarian-Americans, valued even more highly the outspoken attitude of the English leader.

Europe, excluding Russia, has a minority population of more than 31,000,000. The problem constituted by the mixture of tongues, customs, races and governments has always been difficult. Its flint and steel produced the spark which fired the Great War. But the war did not settle it. In the light of ten years' experience the statesmen who signed the Treaties of Versailles and St. Germain and especially of Tronon are seen to have applied their cherished formula of self-determination neither wisely nor too well. Time has shown their attempt to create arbitrary frontiers and still do justice to minorities to be their great mistake.

Serbia, Czechoslovakia and Rumania, which, in the true spirit of Eastern bargaining, had asked for every thing, hoping to get a good deal, received to their own surprise as much as, and even more, than they had asked for.

What has especially embittered the problem has been the realization that the strategic frontiers drawn in the suburbs of Paris are not really strategic after all. They have left Hungary with a real grievance — a powerful lever to which Italy for her own purposes lately has been lending her weight. They have removed from the picture the solution of federalization, which would be possible with island minorities.

The Little Entente nations dare not federalize the minorities on the very borders which separate them from the parent country, Hungary.

They have produced positive injustice in the application of "land reform" in the Entente States. Because the land owners were Hungarians it is their land which has been "reformed" with such inadequate compensation that for "reform" might be substituted in most cases "confiscation."

The estates taken from the Hungarian landlords have been distributed in no case among the Hungarian landless thousands living and working upon them. They have been given instead to Czechs, Rumanians or Yugoslavians brought in from districts hundreds of miles away.

The minorities are still having a bad time. The right of acquiring citizenship, practicing their religion and maintaining their schools and languages guaranteed to the minorities, is nullified either by contradictory general laws or by the way in which the laws were administered by corrupt of nationalistic minds of officialdom.

In those newly created countries, where racial hatred is taught in the very school books: goodwill is hard to create. While other methods have signally failed, however, it is singularly evident that the new State which first takes the risk to convince its minorities that they can obtain more justice within its frontiers than anywhere else will be the first nation whose now uneasy frontiers will be drawn in pigments more enduring than the ink of the peace treaties.

EZT A CIKKET ADJA AZ ANGOL ISMERŐSEINEK OLVASÁS VEGETT ES SZEREZZEN LEGALABB EGY UJ BARATOT A FÖLDRETIPTORT MAGYARSAG ÜGYENEKI

Rengeteg munkanélküli nyomorog Keleten

Amint azt a Kanadai Magyar Újság többször megírta, — a keleti nagyvárosokban még sokkal rosszabbak a munkaváltsányok, mint Nyugatkanadában. Erre vonatkozólag legutóbb levelet hozott a posta Dr. Csákö Ambró torontói ref. lelkészől, aki többek között a következőket írja:

... Torontóba senki se járja, a munkanélküliek száma már most annyi, mint tavaly télen volt; magyar honfitársaink, akik se az angol nyelvet nem bírják sőt nagyrésztük az ipari munkásokkal szaktudásában sem vetetik fel a versenyt és így egyenesen az éhhalálnak néznek elébe. Rengeteg sok idegen jött máris a városba az Egyesült Államokból, mert a határmenti városokban ott is nagy munkanélküliség van. Példának okáért felemlíthetjük, hogy az Employment Office 9 úres állást hirdetett és 400-an jelentkeztek rá egymástól öle.

Aki tehát farmon van, okvetlenül maradjon ott egész évben. Aki nem fél a munkától az évi 250—300 dollár és teljes ellátásos szerződést könyyen köthet, ami még mindig jobb a nyomorgásnál. Aki pedig már Keletre vetődött és bármely tekintetben becsapódott, az írjon magyarul erre a címre:

Church of All Nations, 423 Queen St. W. Toronto, Ont. Írja meg részletesen az esetét, Dr. Csákö Ambró okvetlenül orvosolni fogja.

"MAGYAR NAP" LESZ HAMILTONBAN

NAGY ELŐKÉSZÜLETEKET TETTEK RAVASZ PÜSPÖK FOGADTATÁSÁRA

Amint a Kanadai Magyar Újság már megírta a dunamelléki református egyházkerület nagy műveltségű püspöke, Dr. Ravasz László ép István király napján, augusztus 20-án érkezik Hamiltonba. A hamiltoni magyar ref. gyülekezet buzgó előjárásá, lelkes s a városi hatóságok minden elkövetnek, hogy Magyarország ezen egyik legkiválóbb embere s a protektáns, de általában a nyugati keresztény életnek is éles elméjű, aranyászu képviselője, kellemes napokat töltsön Kanada e kies fekvésű városában, hol több, mint kétezer magyar él. Augusztus 20-án délután 3 órakor érkezik a püspök a városbárára, ott fogadják a városi tisztviselők, előlök a posztaesterrel, valamint a hamiltoni magyarság képviselői. Az egyház nevében magyarul és angolul Kovács Ferenc lelkész és Majoros László pénztáros üdvözl.

Este 7 órakor ünnepély a Barton St. és Sherman Ave. sarkán nevé új magyar református templomban, mely alkalommal Andrásy Dezso presbiter s a környékbeli egyházak képviselői, valamint a hamiltoni ref. egyház megyei elnöke, tagjai s a kanadai ref. egyház belemisszió tanácsának vezetői, Dr. Drummond és mások üdvözlik a vendéget. 8 órakor díszvacsonya iskolateremben. Itt rövid beszédek keretében a megjelenendő városi előléjárók, gyárigazgatók, munkavezetők s kanadai egyházak képviselői, valamint a hamiltoni magyar ref. gyülekezet előléjárói fogadják a kiváló vendég előtt ecsetelni a hamiltoni magyarság helyzetét, gondolkozását s küldenek üzenetet az óházába. A vacsorára a magyar ületekben vagy a presbitereknél lehet helyet biztosítani.

A kanadai magyarság — legalább

SZÁZMILLIÓ DOLLÁRT KÖLT ITALRA KANADA

Most bocsátotta ki az ottawai kormány 1928-as jelentését a birodalom alkoholfogyasztásáról, amelyből kitűnt, hogy nem kevesebb, mint 107,694,384 dollárt költött el Kanada lakossága szesz italra a múlt év folyamán. E szerint fejenként átlagosan 12 dollár ára szeszt fogyasztott mindegyes ember Kanadában, ami elég tekintélyes összeg, ha azt vesszük, hogy aránylag igen sokan nem élnek szesz italal. Ezenkívül különösen a vidéken maguk kotyvasztják az emberek a konty alá valót, ami természetesen mind nincs megemlítve a hivatalos kimutatásban és ennek következtében a szesziszteket a hivatalos kimutatásban is a valóságban sokkal többet költenek egy esztendő alatt.

A kimutatásból ugyanakkor szomorúan láttuk, hogy a szesz fogyasztás emelkedésével együtt létesítő módok szaporodott a bü-

VERES ÖSSZEÜTKÖZÉS A LUPÉNYI BANYÁSZOK ÉS AZ OLAH KATONASÁG KÖZÖTT

Budapestet át érkezett kábeljelentések szerint a múlt szerdán veres összeütközés került a sor az oláh megszállás alatt levő Hunyad megyei Lupény elkeseredett bányászai és a kirendelt katonaság között. Bámany-

Ráfizettek a határon átcsempészett magyarok

A detroiti Packard repülőterén a múlt héten egy gyanús repülőgép szállt le az éj folyamán, amelynek pilótája kerekét oldott meg mielőtt a rendőrök elfoghatták volna. A repülőgép utasait azonban elfogták és minden valószínűség szerint deportálni fogják. Így Komár Péter 26 éves magyar, valamint felesége és nyolc hónapos kislánya, akik csupán néhány hónapja jöttek ki a megszállott Erdélyből alaposan pórul jártak, mert amellet, hogy a méregdrága csempészdíjat még Kanadában a felszállás előtt ki kellett fizetniük, meg fog gyűlni a bajuk a bevándorlási hatóságokkal és ahelyett, hogy az Egyesültekben lakó rokonait valaha viszontláthatnák, meghurcoltatásuk után szegényszemre fogják őket hazatoloncolni.

Darabokra szaggatott egy magyart a vonat

Weston, Winnipeg egyik külvárosában, a Bury utcától nyugatra egy borzalmasan összeroncolt holttestet talált a vasúti rendőrség. A hivatalos vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlenül járt ember Horváth Jakab hazánkfiát, akit valóságos darabokra szaggatott a tehervonat, amelyen minden valószínűség szerint "Jumpolt" Kelet felé. Horváth Jakab esetében 25 dollárt találtak, amelyet temetői költségeink részben fedezésére fognak felhasználni a hatóságok.

Mult szerdán este találtak meg holttestét a vágányokon, miután az a tehervonat, amelyen Horváth "Jumpolt" áthaladt rajta. A kerekék leszárták a jobb karját és a bal lábát, valamint a fejét a felismerhetetlenségig összeroncolták. Mire az orvos és a vasúti rendőrség a helyszínre érkezett, már nem lehetett rajta segíteni. Vérrel teljesen átitott ruhájában egy cigarettatárcát, beretvát és néhány levelet találtak a \$25-on kívül.

Amint a szerencsétlenség híret vették, lapunk munkatársa azonnal megjelent a rendőrségen, hogy érdeklődjen a szerencsétlenül járt honfitársunk családi körülményei felől. Horváth honfitárs leveleiből kitűnt, hogy felesége és két kis gyermeke a cseh megszállás alatt levő Nyitra megyében levő Csálad községben lakik. Ugyancsak megállapítottuk, hogy március folyamán az albertai Gleichenben a vasuton, majd áprilisban Medicine Hat-en, később pedig Abbey, Saskatchewanban farmon dolgozott.

Horváth honfitársunk szomorú halála ismét egy újabb példa azon magyarok részére, akik a tehervonatokra felkapaszkodva igyekeznek utazni. Te kinttel arra, hogy Horváth tartotta el megszállott területen levő családját, még sokkal kétségbejebb a helyzet, miután az ilyen "lógósok" történt szerencsétlenségét a vasúttársaság felelősségre nem vonható és így természetesen Horváth hátramaradtainak semmiféle kártérítés nem jár.

SOK PÉNZT HOZNAK A TURISTÁK

A kanadai látványosságokért az Egyesült Államokból idetuduló turisták, valamint a nyári szórakozás képen keletről nyugatra

és nyugatról keletre vándorló tömegek sokkal több forgalmat jelemlenek Kanada részére, mint azt bárki gondolná.

Mondanunk sem kell, hogy az ut és vasutépítést nagyban előmozdítja az idegenforgalom, emellett azonban 276 millió dollár teszik azt az összeget, amelyet egyetlen esztendő alatt költöttek el a turisták Kanadában.

Két nap és 7 óra alatt ért át a Zeppelin az Óceánon

A németek hatalmas kormányozható léghajója 23 utassal, 60 főnyi személyzettel és rengeteg postával augusztus 10-én délután Newyorkból a németországi Friedrichshafenbe érkezett 55 és fél órai repülés után. Annak ellenére, hogy csak egy szünet volt az esztendő Zeppelin érkezését csupán későbbre várták, többeszeres nyolc tömeg verődött össze a Zeppelin léghajóvár kikötőjében, hogy üdvözöljék a rekordidő alatt érkezett léghajózárt.

A Zeppelin — amint már előre jeleztük — tulajdonképpen világörüllőjének első szakaszát tette most meg és csupán gazolín és élelmiszerkészletének pótlása céljából tartózkodni állomáshelyén, ahonnan hamarosan tovább fogja folytatni útját Oroszországon keresztül Tokióba, majd a Csendes Óceán felett Seattle és Los Angeles érintésével New Yorkba, ahova az utiterv szerint szeptember első napjaiban érni a világörüllő ut után.

HARMINC ÉV ÓTA NEM VOLT ILYEN KANIKULA

A hivatalos hőmérsékletmérő és csapadékjelző állomások adatai szerint már harminc év óta nem volt Kanadában ilyen kánikulai forróság, mint az idén. Ezen a nyáron Winnipeg volt a legmelegebb, mégpedig augusztus 9-én, amikor is 98 fok Fahrenheitet mutatott a hőmérő árnyékban. Winnipeg után Brandon következett 91 fokkal, majd Regina 88, Toronto és Calgary 82, Montreal és Edmonton 80, végül pedig Vancouver 76 fokos rekordot ért el az idén. E szerint az idén nyár mégsem volt olyan tűrhetetlen meleg, mint a harminc év előtti, amikor egy perzelő júliusvégi napon 100 fok fölé szaladt fel a higany a hőmérőben.

ELTONT EGY BANYAKUTATÓ REPÜLŐGÉP

THE PAS, Man. aug. 12 — Az északkanadai bányakutató és légitörzsi társaság egyik nagy vízirepülőgépe már két hét óta nem ad semmi féle életjelet magáról és bár úgy The Pasról, mint az ontariói Sioux Louk-outról több felderítő repülőgépet küldtek a keresésükre, a híres Schiller pilóta gondjaira bízott gépnek még nem jöttek nyomára.

Schiller nevére még bizonyára emlékeznek olvasóink abból az időből, amikor az Atlanti Óceánt nyugati irányban elsönek átrepülő német repülőgép — a tiszta alumíniumból készült Bremen utasait megmentette a keletkanadai partok egyik elhagyott sziklaszigetéről. Rajta kívül egy motorszerelő, valamint két bányakutató volt a most elveszett repülőgépen, akikről szintén semmi hír nem jött már két hete és amennyiben az általuk elvitt élelem semmiképpen sem tarthatott ilyen sokáig, nem lehetetlen, hogy ha sikerült is egy esetleges kényesorszállásból élv kikerülniök, eddig máris éhen is veszhettek az északi vadonban.

...és, mag is alig 8-10 szem van a kalászbán, az is összesöp...

...Ritka, meg gyöngé a termés. — veti ide a szót a másik kaszás. — Peig a kaszának...

...za, sarló, kötél újra kézbekerül s a kis szünet után tovább ég a munka a kezük alatt...

MELCHALT A DAL ELRÖPPENT A NÓTA

Átkerülök a másik dülőbe. Pirospényes, pirosfejkendős lányok hajlongó árnyéka vidámul felém. — Iárom kasza után szedik ot' a markot. Némák a piros...

Az emberek épen pipára, cigarettára gyujtanak. Az asszonyok ezalatt is köti a kényét. A kövekötés is külön fortély, pusztán csak látásból nem lehet megfogni.

— Mennyit részelték tavaly? — Mult évben 45 holdat vágunk le allg 13 nap alatt. — Hány kaszával? — Akkor is három kasza volt...

— Csak a hajójegy árát tudniának megkeresni. — A házmesterrel egy idegen fiatal férfi jött fel egy este s azt kérdezte, hogy tudnak-e énekelni?

— Örömmel elfogadjuk, mert hangunk az van. Banni is tudunk vele. Csak oroszul nem tudunk semmit. — Annyi baj legyen. A szöveget ugyse érti senki.

— Megkötötték a szerződést. — Hat pengőt kaptak esténkint és vacsorát. Hónapok óta énekeltek a Farkasok, s már vidék kezdtek lenni, mert nemcsak a hajójegy árát gyűjtötték össze, de tellett utkölségre is.

— Az az új három orosz, az csak az igaz fajúros. A 188-

ló. Bizony még a téli kenyert sem tudtuk kikeresni rajta. — Hát idén? — Idén? Jobb arról nem beszélni.

Hát jobb! Amikor a városi piacón 14 pengőt adnak egy mázsa roszért, a kereskedő meg éppen 11-ével szedi.

A rész két helyre kell az aratónak. Egy rész rámege az évi kenyérre, egy részt meg piacra kéne vinni, hogy valami kis téli ruházat kikerüljön belőle az asszonyoknak, meg a gyerekeknek.

— Buzával fogjuk kukorica helyett hizlalni a malacokat. A kukoricát meg eladjuk majd, annak még van valami ára.

Micsoda összeroppanhatatlan fajta vagy te, ó magyar, hogy a halálos taglócsapás után is talpraeszkensz és nem hagyod az életet.

AKIK NAPSZÁMBA ARATNAK, MERT A RÉSZ NEM ÉRI MEG

Lassanként bebolyongom a határt, meg-megszolgáltatva a kasza fölő hajló szomorú embereket.

Egyik 50 holdas bérleten megfogok egy 45 körül embert.

— Mi az, jó öreg, maga csak markot szed?

— Markot hát, mert így legalább jut valamicske, de ha kaszának szegődöm, felé se tudom kikeresni.

— Hát akkor a kaszások, hogy foghatták ki?

— Napszámba aratnak, nem részért. Nem akadt ember, aki ezt a termést fölállalta volna részre...

Tovább megyek. Körülöttem jó negyedórájásra csupa námarokszedő, 3 mázsa 60 ki-

biék csak úgy sziszegik a mással hangzókat. Ezek adják a dallamot a sziszegéshez... S az istenért se ragad rájuk egy magyar szó...

Egy este egy a háboruban meggazdagodott hentes mulatótt. Különös, lehetetlen ölete támadt. Magyar nótát akart hallani az oroszoktól. Annnyira hengegett, hogy száz pengőt ígért, ha az oroszok egy régi, igaz, hamisítatlan magyar nótával megrikatják. Talán tudta, hogy lehetetlen kíván.

A Sonja zene- és énekkar összenézett és suttogott. Majd kis szünet után, halk hegedű és brácsa kísérete mellett három orosz énekelni kezdett. A többi csak lágy zümmögéssel kísérgette, aláfestette, kiemelte, színezte, mint valami szomorú emberi hangpántlikákból összecsoportozott, felvirágozott, zokogó, óriási mandolin. „A faluban szőlő nóta, kis kapumba de régóta hallgatom... És aztán a vége: Daloljatok csak még egyet, fájdalmasan, keservesen, utolszor. Édesanyám ne sírasson, a fiának csináltasson koporsót...”

A gazdag hentes értelmetlenül, borjuszemekkel révedt a szembe. És elhomályosult a szeme a sírástól. Majd a tükröbe vágott egy borosüveget.

— Csirkefogók! Ilyen kiejtésű a pestiek se tudnak magyarul énekelni! Hát a Volga partjain terem a magyar nóta? — Odament, összedölegette őket, de a három orosznak nem kellett a bora, se az ölelése s egyetlen szavára se válaszoltak. A százpengős bankjegyet odadobta.

...majd akácós. Azután hosszú sorparló, rajta a sok megköszönő keresztel. Amott tulnan újra ringó vetés. Elmegyek arrafelé is.

— Odébb a jó feketeföldek és a kutunó barnahomokok kezdődnek. Itt már szebb, dúsabb, kifizetőbb az eredmény. Egyesek látom, a rugeni német fajta rosz zsal is kísérleteztek, amelynek szára a közönségesnél másfél-szer magasabb, kalásza kétszeres dúsabb, szalmája pedig vastagabb.

Valahogy olyan szomorúnak látom az alkonyat leborulásában az idel aratást, mintha az

...nem is a föld nagy lakodalmi ünnepe, hanem valami beüfődjú lö csöndes nemzeti temetés volna. Amint a szigorú kasza előtt megadó alázattal hull a rend — mintha csak a magyar föld éhes millióinak szomorú térdhullását látnám, amint megcsukló térdrel roppannak vissza az ősi rögökre. Lassanként megtöri fölköttem büszke égi fejét a nap s ahogy így megállók tüzes tekintetében, kézfogom a kalapom s magyar ég alatt a magyar kenyérre elmondok magamban egy rövid Miatyánkot.

SIMON ZOLTÁN

A MEZŐGAZDASÁGI VERSENYRŐL

Meséinkben századok óta szerepel az Operenciás tenger, amely oly messze van, hogy ami azon túl fekszik, az miér nem is tartozhat a valóság birodalmába. Pár évtizeddel ezelőtt még ilyen mesészerűen messzefekvők voltak a nagy óceánokon túli földrészek: Ausztrália, Argentína. Csak a földrajzból ismertük azokat és a magyar vagy a kanadai gazdának legfeljebb képezelést foglalkoztatták de álmát nem zavarták. Ahogy azonban a gőzhajózás állandóan gyorsabbá, megbízhatóbbá és tökéletesebbé vált, egyre közelebb jutottak a tengerentúli országok Európához a világ jelenleg legfontosabb fogyasztópiacához és mindinkább éreznünk kellett, hogy azok nemcsak a mesék, de a józan gazdasági élet világában is jelentős tényezők. A mint a múlt század nyolcvanas éveiben Amerika hatalmas színteret elkezdték ontani a buzát Európá felé, éppenny az utóbbi években újabb szívs verseny fejt ki a tengerentúli államok mezőgazdasága az európai piacokon. A háború alatt az élelmiszerek után való kereslet a nagy hadseregek szükségletének növekedése következtében ugyancsak megnőtt. Az európai hadviselő államok termelésé u-

gyanakkor visszaesett. A kedvező helyzetet a többi földrészek mezőgazdasága alaposan kihasználta és hatalmasan fellendült. Most már nem csupán az Egyesült Államok léptek fel, mint Európa élelmiszerszállítói, hanem Kanada, Argentína, Dél-Afrika, Ausztrália, Újzéland is. Mikor aztán a háborúnak vége lett, a nagy kereslet megszűnt és Európa mezőgazdasága kezdte a békebeli termelési színvonalat megközelíteni, egyszerre a kínálatnak nagy bősége támadt, amely az árakat lenyomta.

Könnyebb megértés kedvéért legjobban, ha egy példával tesszük szemléltetővé a tengerentúli verseny fontosságát. Vegyük Magyarországot. Azok a faklak, melyeket az első külföldi mezőgazdasági versenyből keletkező válság leküzdésére annak idején építettek, még ma is fennállanak, a magyar gazdán azonban ma már nem segítenek, mert más a helyzete. Akkor a Monarchia zárt gazdasági területén az osztrák ipar könnyen felvette a magyar mezőgazdaság feleslegét; tehát az óhazai gabonapiac a védőfalon belül maradt és nem volt kénytelen külföldi piacokon versenyezni az amerikai búzával. Ma azonban az óhazai mezőgazdasági termelés felesle-

Keletkanadában... HAZAK, FARMOK STB. ADAS-VETELET INTÉZTÉSSE VELEM... LOUIS SZABO... BOX 244 9 Crowland Str. Welland, Ont.

geit akár tetszik, akár nem, külföldön kell eladni, tehát a vámfalakon kívül, ahol rendszerint az illető ország saját és vámokkal erősen védett mezőgazdaságával is meg kell küzdeni.

Magyarország kivittl állam lett és ilyen nem segít a vám, hanem csakis egy: ha versenyképes termékeket tud szállítani. A magyar mezőgazdaságnak felesleg értékesítésében azért van annyi baja az utóbbi években, mert elkel más államokéval, különösen a tengerentúli államok árúival nem állják a versenyt. A külföldre törekvő magyar áru évről évre közelebb fekvő piacokon ütközött bele az amerikai búzába, az amerikai husba, az amerikai gyümölcsbe.

Előbb csak Londonból szorult ki a magyar liszt, majd megjelent Hamburgban a kanadai rozs, aztán Prágában a kanadai liszt, majd Bécsben a fagyasztott hús; de ugyanezek ott vannak Svájcban és Olaszországban is. Mind szorosabbá vált a fojtogató gyűrű és ma már ott tartunk, hogy az életterekben és kereskedésekben Magyarországon is kanadai álmát árulnak, sőt az idén amerikai babot is hoztak be. Ha elgondoljuk az óriási utat, melyet ezeknek a termékeknek meg kell tenniük és figyelembe vesszük, hogy ezalatt hány kézen mennek át, mennyi elromlik, mennyi fuvardíj terheli a szállítmányokat, akkor méltán megdöbbenhetünk a nagy természés miatt és méltán tesszük fel azt a kérdést, hogy voltaképpen mi az oka annak, hogy a magyar mezőgazdaság annyira lemaradt a versenyben, nemcsak a külföldön, hanem hovatovább a belső piacokon is?

A fogyasztó azt az árut veszi szívesen, melynek minősége és ára neki megfelelő. Ha a mezőgazdasági cikkek versenyképtelenségének okait keressük, ezt a két szempontot kell vizsgálnunk. Ismert dolog, hogy Magyarország természeti viszonyai egy sereg mezőgazdasági terméknek egészen különlegesen kedveznek ugyanarra, hogy ezekből a legkiválóbb minőséget tud a magyar gazda termelni. Ez áll a Tiszavidék búzájára, az Alföld zöldségére és gyümölcsére, a Szamos-vidék szilvájára, a magyar borra, a magyar lucerna- és leheremagvakra, a makói pulykára, a hazai mangallica zsírjára és sok más cikkre, amelyek a külföldi fogyasztónak különleges minőséget jelentettek, jelentenek részben még ma is és amelyeket minden másnál szívesebben vásárol még a finnyás párisi vagy londoni piac is.

A fogyasztónak azonban szigorú kívánsága az is, hogy ha ő valamilyen cikket keres, pontosan azt kapja, ami kell neki és azt bármikor, bármily mennyiségben megkapja. Neki a megbízható és egyöntetű áru kell. Ezt nevezik standard-árúnak. És ha van olyan oka a versenyben való lemaradásunknak, amely csakis mirejtünk mulik és nem hatalmunkon kívül eső viszonyunkon, akkor azt ezen a téren találjuk meg. Az óhazai kereskedő és a magyar gazda ebben a tekintetben nem bizonyult eléggé tanulékonynak, eléggé fegyelmezettnek.

A standard-termelés az első lépés a mezőgazdasági kivittl fokozására. A feladat megoldása

nem történhet az állam közreműködése nélkül, de a lényeges mégis az, hogy a gazdaközösség legyen tisztában a minőségi termelés jelentőségével és annak módjaival. Lássuk be, hogy ha óvásról valamit, ragaszkodik ahhoz a fajtához, ami egyszer bevált és megkívánja, hogy mindig pontosan ugyanast kapja a kereskedőtől. Ezt a jogát ismerje el a fogyasztónak is, akinek óad el és iparkodjék mindig pontosan egyöntetű és jó minőséget termelni, miután sokkal könnyebb lesz rájuk vetőt találni.

De nemcsak a termelés minőségben való javításának van rendkívül fontossága. A tengerentúli államok versenye veszedelmessé különösen azért kezd válni, mert olcsóbban termelnek. Ha elgondoljuk, hogy például a magyar búzának néhány száz ellenben a kanadai búzáknak mintegy hat-szert mérőföldet kell megtennie termelőképességét Hamburgig és mégis sokszor az utóbbi a hosszú szállítási ellenére is olcsóbb, akkor képet alkothatunk magunknak arról, mennyivel olcsóbban termel a kanadai farmer a magyar gazdánál. Igaz, hogy ő vizitron szállít, míg Európaiban még most sem jutottak odáig, hogy a közúti közlekedési költséggel juthassanak el a nyugati ipar vidékeire.

(Folytatjuk!)

Cirkálóh elsüllyesztését követeli Amerika Angliától

As Egyesült Államok felsőházán külgügyi bizottságának elnöke, Borah szenátor — aki már többször állította, hogy a trianoni szerződés nem egyeztethető össze Wilson elnök elveivel és a béke legelősebb követelményeivel — legújabb hivatalos jegyzékét intézett Angliához a tengeri egyenlőségéről. Borah szenátor kimutatta többek között, hogy míg az Egyesült Államoknak csupán 18 modern csirkálójuk van összesen, addig Angliának 59.

Kivátnak tartják tehát, hogy az angolok — ha ugyan komolyan foglalkoznak a tengeri egyenlőség gondolatának keresztülvételével — akkor állítsanak el több olyan csirkálót tartozó hadihajót, amelyből más nagy hatalmaknak csak kevesebb van. Borah szenátor kimutatta, hogy ezáltal nemcsak az addóítottok vállairól vennék le nagy terhet, hanem egyáltalán hathatósan közreműködnek az igaz béke megalapozásában a mostani állandóan veszedelmesebbé váló tengeri verseny helyett, amely előbb-utóbb ismét háborúra fog vezetni.

Érdekesnek tartjuk megemlíteni, hogy ugyanekkor Stanley Baldwin, Nagybritannia volt miniszterelnöke, az angol sajtóban támadta a jelenlegi parlament lévő angol munkáskormányt a tengeralfajrók építésének lassításáért, miután abból kifolyólag egyedül a skótsági Clyde hajógyárakban közel ezer munkás szájából vették ki a kenyeret.

CIM VALTOZASKOR ELŐZŐ CIMÉT IS KÖZÖLJE A KIADÓHIVATALLAL

MAGYARORSZÁGI HIREK

A KANADAI MAGYAR UJSÁG
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

KÜLFÖLDI MAGYAROK AZ ÓHAZA ÉRDEKLŐDÉSÉNEK KÖZPONTJÁBAN

Folytak az előkészületek az egyetemes magyarság első nagy szabású megmozdulására, a Magyarok Világkongresszusára. Dolgoznak itthon, de dolgoznak mindenütt, ahol magyarok élnek akik megértik a magyar szülőháza, a magyar testvér magyarral hívó szavát. Izenjük, hogy magyaros vendégszeretettel várunk haza a kongresszusra minden magyar testvért.

A technika minden vívmányát igénybe veszi a kongresszust előkészítő bizottság, hogy hívó szavak minél messzebbre elhangozzon, minél többen meghallják, minél többen szívükre vegyék.

Most pedig Perényi Zsigmond báró rádión fog szólni minden magyarhoz, aki a esonka haza határára lakik. És mint Vass József miniszter a rádió megnyitására mondta, száll, száll a magyar szó, a magyar gondolat. Nem ismer határt, nem ismer cenzurát. Eljut sok százezer magyar testvérünkhöz, akik itt laknak közvetlen közelünkben, de mégis távolabb tőlünk, mint a kanadai testvéreink. Mert Kanada magyarságát csak a távolság választja el tőlünk, amin a hémér-földes eszmében száguldó tudomány egyre inkább urrá lesz. Kanadával tudunk már telefonon beszélni. Amerika magyarságát meghívhatta a Nemzeti Szövetség elnöke, a főváros főpolgármestere telefonon a kongresszusra, de az elszakított ország részletei felhoz nem áll módjukban így szólni. Őket a félelem, a gyűlölet vasabroncsa próbálja tőlünk elzárni, nem engedik, hogy újságokban, könyvekben küldjük el hozzájuk üzenetünket. Még a levélitok se szent az elnyomók előtt azt is kinyitják, elkobozzák, mert hiszen minden szóban az anyaszív hívó

is, mégis mindnyájunknak édes anyja...

Amikor a rádió szétküldi a világszerte az üdvözlőt a kanadai magyarok akkor aludni fognak. Talán jövőre már nemcsak hallani, hanem talán még látni is fogja, aki szólni fog, mert hiszen ezennél minden évben össze szeretnénk gyűjteni az ezeréves magyar tölgy idegében hullott minden kicsi levelét, ágacs káját. És ha a kanadai magyarság nem is tud eljönni erre a nagyszerű, erre a gyönyörű ünnepre — amikor minden budapesti templomnak megkondukl hangja, minden magyar szív egy fímával fordul az Egek Urához, gondolatban, érzésben ott lesz minden külföldi magyar, amikor minden szív együtt fohászkodik a szebb magyar jövőért.

PAIZS ÖDÖN

KIVÁNDORLÓ-TRAGÉDIA

Kiss József rendőr volt itthon és Orosházáról vándorolt ki Kanadába. Nemsokára utána ment a felesége is és nagy szorgalommal, kitartással dolgoztak ott együtt, hogy kis vagyonkát szerezhessenek. Fáradtságukat s igyekezetüket siker is koronázta. Szép vagyont gyűjtöttek és úgy határozták, hogy nemsokára hazajönnek szülőhelyükre, Békés vármegyébe s megtelepednek Orosházán, ahonnan pár évvel az Újvilágba indultak, s vesznek egy kis házat, földet és boldogan fognak élni. Emlegetik majd együtt a Kanadában töltött időt, azt is amikor kezdtek és bizony nagyon sokat szenvedtek, de még szívesebben a későbbi éveket, mikor már otthon érezték magukat a messze eszaki síkságon.

Igy tervezték, így beszélgettek Kanadában egy kis farmon Kiss József és a felesége. A tervezetéből azután valóság is lett, illetve csak akart lenni, mert

tragikusan végződött, amit ők oly gyönyörűen terveztek. Kiss Józsefné úgy gondolta, hogy ne jöjjenek együtt haza. Ő majd eljön Magyarországra, meglátogatja a rokonokat és azután lát ni fogja, milyenek itthon a viszonyok, mert hiszen az is lehet, hogy ők már nem is Békés megyében, hanem Kanadában érzik magukat igazán otthon. De amikor Kiss Józsefné megérkezett, mégis azt látta csak itthon éri ő magát igazán jól, ahol a gyermekkorát töltötte, és ahol, mint fiatalasszony sok küzdelem közepette, de mégis boldogan élt. Még is irta az urának, hogy nem megy ő már vissza, itt marad Orosházán. Már ki is szemelt egy szép kis házat, legszívesebben meg is venné. Jött a válasz Kanadából, hogy vegye csak meg a házat, költözzék is bele, amint Kiss Józsefnek sikerül Kanadában minden ügyesbajos dolgát lebonyolítani, ő is jön utána és milyen boldogan

fognak együtt élni orosházi otthonukban.

Kiss Józsefné alig kapta meg a levelet megkötötte a vásárt. Megvette a kis házat, beköltözött, butort vett. Egyre rendezgetett, csinosított a új otthonát és várta a hirt, mikor indul, mikor érkezik meg az ura. Ott ül dögölt este a padkán, nézte a mezőről hazatérő embereket és számított, hogy jövő ilyenkorra már ő is az urát várja itt a ház előtt, mint a szomszédasszonyok, akiket bizony irigyelt is most egy kicsit.

A szép tervet azonban keresztülhuzta a halál.

Ott ült Kiss Józsefné a padkán és bizonyára az elmúlt szép napokon merengett, meg arról ábrándozott, amik még reá várnak, ha majd férjével együtt élvezik itt a szülőházában azt, amit két kezük szorgalmas munkájával messze Kanadában szereztek. Boldog és megelégedett volt. De egyszerre nagyot sikoltott, szívéhez kapott és mire a szomszéd ház elől odaértek a jó ismerősök, holtan feküdt a porban. Talán a nagy öröm ölte meg szegény fiatalasszonyt, az az öröm, hogy mindaz beteljesült és valóra vált, amiért éve kig imádkoztak és dolgoztak. Igazi szomorú kivándorló tragédia Kiss Józsefné sorsa, akit lekaszált a halál fiatalon, negyvennégy éves korában, amikor minden álma megvalósulhatott volna. Hiába hajózik most már Kiss József át az Óceánon: az öröm helyett gyász várja az orosházai kicsi házában.

Valami új!

OLD CHUM FINE CUT TOBACCO

(„OLD CHUM” Finomra vágott dohány)

Végre kapható ez az apróra felvágott nagyszerű minőségű, közkedvelt dohányfajta, úgyhogy saját maga csavarhat cigarettát belőle.

Minden csomaggal ingyen adjuk a világ legjobb cigarettapapírját a kereszt védjegyű „Riz La Croix” nevű francia gyártmányt.



Gyűjtsd össze a csomagban található hárttyákat, értékes tárgyakat, adunk egy-egy sorozatért.

Hétről-hétre

Augusztus igazán ünnepi hónapnak számít az idén Budapesten. Az ünnepek sorát az eszperantista világnyelv művelőinek kongresszusa nyitja meg, a mire vagy kétezer külföldi vendéget vár a magyar főváros. De persze ezek a vendégek, akik az egész világról jönnek el hozzánk nemcsak a fővárost, hanem az ország többi nevezetességét is megfóglják nézni. Alig lesz vége ennek a kongresszusnak, máris megkezdődnek a Szent István-heti ünnepek, amelyet nyomon követ a Magyarok Világkongresszusa. Nem csoda hát, ha ugyancsak el van mindenki foglálva, mert hiszen azt szeretnénk, ha mindazok, akik hozzánk ellátogatnak, a legszebb emlékekkel mehetnének el tőlünk.

A külpolitikának még mindig a hidasnémeti határcsúszás a legfontosabb eseménye. A magyar kormány jegyzéket intézett a csehszlovák államhoz, erre várjuk most a választ. Azt mindenesetre látták a csehek, hogy erőszközök fellépésük egész Európában nagy visszatetszést keltett, a világ közvéleménye most világosan látta, milyen esz közökkel dolgozik a cseh diplomácia.

Az egész országban megkezdődött az aratás, sőt sok helyen már próbacséplés is volt. Az eredmény eléggé kedvező, minden esetre jobb, mint amit a múlt évben, kegyetlen tél után reméltünk. Ha pedig a tengeren túlról jövő hírek igaznak bizonyulnak, és a buza áremelkedése tartós lesz, a magyar gazdák jobb tél elé nézhetnek, mint az előle látható volt. A zöldség, uborka termés nagyon jó, itt inkább az értékesítés körül voltak bajok, annyi uhorkát dobtott Nagykorós piacra, hogy az árak nagyon is leszálaltak, a fogyasztók nagy öröme, akik már azt se tudták, mit jelent valamirez olcsón jutni.

Az idén már csak kevés, névszerint meghívott gyerek ment Belglumba, Hollandiába nyaralni, ellenben Magyarországon rendeztek be néhány nagyobb szabású telepet, ahol a nyári hónapokban a munkásaladókna több ezer sápadt, gyenge gyermeke erősödhetik meg. A legnagyob ilyen telepet a veszprémi püspök által ajándékozott területen a Bakonyban építették fel.

A gyilkosságok krónikája ezen a héten is sajnálatosan változatos. A legnagyobb szenzációt a múlt évben elkövetett egyik gyilkosság új nyomozása keltette, amely minden részletében az Erdélyi gyilkosságra hasonlít. Ennek állítólagos hőse, a gyilkossággal gyanúsított Feller Henrik vagyonos székeshérvári családból származik, de teljesen elzüllött. A jó megjelenésű fiatalemberbe beleszeretett Bécs egyik szépsége, akit feleségül is vett. A nő gazdag volt és Feller mindent elkövetett, hogy vagyonát megkaparítsa. A múlt évben Bécsben meggyilkolták és holttestét elégették. Most bizonyították merült fel, hogy

Telepítési, bevándorlási engedélyek.



Hajójegyek Pénzküldés

„PANNONIA” WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296, Main St.

BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK — HAJÓJEGY, PÉNZKÜLDÉS

Miután a bevándorlási rendelkezések megváltoztak ajánlatos felvilágosításért azonnal iródánkhoz fordulni. Előre kifizetett hajójegyek és óhazai utak előkészítése. — Pénzküldés amerikai dollárokkal vagy óhazai pénzben. GYORS, BIZTOS, JUTANYOS. — Postán vagy táviratilag. A címzett sajátkezűleg aláírt nyugtáját küldjük vissza feladónak.

TELEPÜLÉS ÉS FARMOK ELADÁSA

JÓ ÉPÜLETEKSEL RENDELKEZŐ FARMOK NAGYOBB RÉSZBEN MŰVELÉS ALATT, KÉSZ SZÁNTÁSSAL 100 DOLLAR ELŐLEGTŐL FELFELÉ TELEPÜNKÖN MEGSZERELHETŐK. — TAVASSZAL VETŐMAG KÖLCSÖN — ELSŐ KÉT ÉVBEN EGYHARMAD — KÉSŐBB FELTÉRMEG TÖRLESZTÉS.



Kanadai Magyar Szövetség

CANADIAN HUNGARIAN ASSOCIATION

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítye szorulóknak védelmet nyújtani, a meglévő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezett előmozdítását és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

TAGJAINAK, BIZTOS BETEGSEGÉLYEZÉST ÉS HALÁLESETI SEGÉLYT NYUJT ALACSONY HAVI, VAGY TÖBB HAVI ELŐRE FIZETENDŐ ILLETEK ELLENBEN.

BEÁLLÁSI DIJ NINCS - ORVOSI VIZSGÁLAT NEM KÖTELEZŐ KERJEN DÖVEBB FELVILÁGOSÍTÁST.

Központi titkár:

N. ISTVÁNFY MIKLÓS.

Központi iroda: WINNIPEG, MAN. 180 GOOD STREET.

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ERDEKLŐ BÁRMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÖLDENDŐ.

ELADÓ ÉS BÉRBEADÓ FARMOK

Kélet Saskatchewan állam legjobb buzatermő vidékén, ahol nagy számmal vannak magyar családok letelepedve közel a városokhoz, iskolákhoz, templomhoz, nagyon jutányos feltételek mellett lehet részben megművelt földterületekhez jutni. Ha közjegyzői okiratra van szüksége, vagy a családját akarja kihozni vagy pénzt akar az Ohazába küldeni, keresse fel a legrégebb magyar irodát, akár személyesen, akár levélileg.

KONYHA FERENC, közjegyző

BOX 814.

YORKTON, Sask.

Mi kapható A PANNONIANÁL

296: Main St. Winnipeg.

GRAMOFON LEMEZEK

DOHANYOK, KÖNYVEK

PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.

Csomagonként postán 75 cent.

KOTANYI SZEGEDI ÉDES-NEMESPAPRIKA

Ara fotonként, szállítási költséggel \$1.25

KEDVEZMÉNY AZ ÚJBEVÁNDORLÓKNAK

Az új hazába való megérkezésük alkalmából szívből köszöntjük ebben az esztendőben érkezett honfitársainkat és esztal tudatjuk, hogy részükre is biztosítjuk a Kanadai Magyar Újság kedvezményét, azaz egy hónapig megküldjük címükre az újságot teljesen INGYEN, ha az alanti szelvényt hozzánk postán beküldik.

KIADÓHIVATALA

296: MAIN ST. WINNIPEG MAN.

Sziveskedjenek címemre (név)

(Posta Box szám, vagy kinek a címén)

(város és tartomány) egy

hónapig teljesen ingyen megküldeni a Kanadai Magyar Újságot.

Kanadába 1929 hó -n érkeztem

a hajóársaság

gőzösével.

HIVJUK FEL ÚJKANADÁS TESTVÉREINK FIGYELMÉT A KANADAI MAGYAR ÚJSÁG KEDVEZMÉNYÉRE!

FÖZZÖN HÁZISZAPPANT és takarítson pénzt! Nem kell hozzá más, mint zsebrdadok és GILLETT'S PURE FLAKE LYE

minden boltban kapható Használati utasítás a dobozon olvasható! Az Ön főzészereid van raktáron!



Friss kenyeret ehét egyik sütetéstől a másikig, ha Robin Hood lisztet használ!

Robin Hood FLOUR

"PÉNZ VISSZA" garancia-levél minden zsákban

az asszonyt maga a férje tette el láb alól.

A nyomor azonban még egy anyát is gyilkossá képes tenni. Gyepes Pál lakatossegéd már hosszabb idő óta munka nélkül volt. Felesége takarítással keresett valami keveset. De nyáron ő se igen jutott munkához s ez annyira elkésztette, hogy elhagyta társát, megölt magát és két gyermekét. Mikor férje munka után ment, jól bezárt ajtót, ablakot, egy mosdótálat megtöltött faszénnel és meggyújtotta. Borzalmas tettét csak az akadályozta meg, hogy férje hamarabb jött haza, mint ő számította. Mikor Gyepes kopogott és felesége nem nyitott ajtót, rosszat sejtve betörte az ajtót és így megmenekült az asszony és két kicsi gyermeke a biztos haláltól. Egy özvegyasszony és leánya, akik kézimunkával tengették életüket, gázzal mérgezték meg magukat, mert habár szorgalmasan dol-

goztak, még kenyérré is állg telt nekik. Végül két gazdát, akik Zala megyében bort szállítottak a bor áráért löttek le lespől.

A sportról is szomorú híreket kell beszámolónkat kezdeni. A városligeti motorkerékpárversenynek egy halott és egy súlyosan sebesült áldozata van. Annál fájdalmasabb, hogy ez így történt, mert a szerencsétlenségnek könnyelműség az oka. A kocsi vezetője, Steiner a nagy melegben annyi spriccert ivott indulás előtt, hogy keze nem volt biztos és utasa, a 19 éves Vágány Tibor ezt életével fizette meg. Örvendetesen jelenthetjük ezzel szemben, hogy a magyar vízilabda csapat egyik győzelmet a másik után aratja, viszont a szegény Ferencvárost már néhányszor megverték brazilai ellenfelei. Hiába, nem bírják a rettenetes forróságot a magyar fiúk.

ban, a mestergerendára kötelelt hurrkolt s a falon szemben úgy állította be a tükröt, hogy saját akasztását végignézhesse,

HEVES MEGYE

— Agonyosította a villám a mezőört. Cserépfaluból jelentik:

Hajnaltól óriási vihar tombolt Borsod fölött. Mutatóba Eger is kapott abból egy keveset. Miskolcra körülbelül 100-120 villámcsapást jelentettek. Ötven telefonvonal vált hasznavehetetlenné. Egyetlen közvilágítási körzetben 80 lámpa égett ki, azonkívül a lakóházak és az avasi pincék is számos villámcsapást szenvedtek. Az Egertől pár kilométerre fekvő Cserépfalu határában Tóth Sándor mezőört, aki a borzalmas viharban künn járt-kelet a mezőn, hogy megakadályozza a zivatart kihasználó tolvajok garázdálkodását, agyonütötte a villám. A kötelességét teljesítő ember szénén feketedett testére csak jó néhány

óra múlva bukkantak a faluból. Rövidesen orvost hoztak a szerencsétlenség színhelyére. Beavatkozásra azonban nem volt szükség. Tóth János mezőört régen halott volt. A villám azonnal megölte.

KENYÉR

IRTA: ALAKSZA AMBRUS

Téged éneklünk szent Etel s köszöntünk csodás Kenyér, barna és vidám a Színed és a bensőd oly fehér.

Illatod a békét hozza, elfeledjük harcaink, máskor bűnre hajlanak, most megenyhülnek karjaink.

Sírván-sírván, ha messze vagy, kezünk hervadt, bus levél s hogy vidáman közénk jössz, köszöntünk csodás Kenyér.

Hirek

Nagymagyarországról

BÉKÉS MEGYE

— Megbüntették a házasságközvetítőt, mert a pénzt felvette és nem szállította a menyasszonyt. Orosházáról jelentik: Mária Istvánné orosházi házasságközvetítő azért került a bíróságra, mert a bíróságról rúgta el, mert a felvett közvetítési díj fejében nem szállította a menyasszonyt de a pénzt se adta vissza megbízójának. Kisfaludi Aladár szentesi trafikos jelentette fel Máriánét, akit megbízták, hogy hozza össze egy megfelelő férjhezmenendő hölggyel. Máriáné a megbízás alkalmával előre felvett husz pengőt Kisfaludiról a költéségek fedezésére. Telt-múlt az idő, Máriáné azonban megfeledezett Kisfaludiról, aki hiába várt rá. Végre is megunt a várást, feljelentette Máriánét, akit a büntetőbíró hét napi fogságra ítélte.

BACSBODROG MEGYE

— Merényletet követett el egy orvos ellen volt ápolónője. Szabadkáról jelentik. Dr. Singer Adolf szabadkai orvost egy fiatalasszony azzal ürüggyel csalt el, hogy beteghez hívják. Az orvos meg is látogatta az adótt címet, kiment a lakásba, amikor hirtelen egy fiatalasszony háta megett termelt és mielőtt megakadályozhatta volna, hátulról az orvosra lőtt. Az előhívott mentők megállapították, hogy a golyó az orvosnak hátába fúródott és megsértette a hátgerincét. A merénylet asszony meg sem kísérelte a szökést.

A rendőrség megállapította, hogy öz. Molnár Adolfné az illető, aki az orvos rendelésében ápolónő. Kihallgatása során előadta, hogy nem volt szándéká-

ban megölni az orvost, csupán meg akarta ijeszteni. A revolvert a mennyezetnek irányított és nem tudta, hogyan tévesztett célt. Molnárné négy személyt akart találokzni az orvosnál és azért hívta az idegen lakásra. A merényletet egy 7 mm Bulldog revolverrel kísérelte meg

FEHÉR MEGYE

— Betegsége miatt felakasztotta magát egy munkás Székesfehérvárról jelentik: A Vértanu ucca 74 szám alatt a kamrában felakasztva találták Vendég István 50 éves DV munkást. A munkás a gerendára kötelelt kötött és a hurkot a nyakába akasztotta. Utó helyzetben bukkantak rá a házbeliek, nyomban orvost hívtak, de az már nem segíthetett a munkáson, csak a halált konstátálta. A helyszínre kiszállt rendőri bizottság a nyomozást megindította, megállapították, hogy a munkás betegsége és anyagi gondjai miatt nagyon elkeseredett volt. Elég sokat ivott és a gondolai elő me nekült a halálba.

HAJDU MEGYE

— Tükörben nézte végig saját akasztását. Vámospercsről írják: Vámospercsen felakasztotta magát Kállay Imre gazdálkodó. A rendőrségi vizsgálat során teljesen tisztázódott az öngyilkosság részletei. Kállay győ gyithatatlanságomra miatt követte el az öngyilkosságot s félt az operációtól. Mielőtt felakasztotta volna magát, bezárkózott a lakásába, az ajtóra egy cédulát tűzött, amelyre a következőket írta: A szülőben vagyok, ott keressenek. Kállay miután gondoskodott arról, hogy ne zavharhassák meg öngyilkosságá-

—ELADÓ HAZÁK ÉS FARMOK ELŐNYÖS RESZLETFIZETÉSRE-INGATLANFORGALMI ÉS BALESET. ELET. VAGY TÖZ. ÉS JÖG. BIZTOSÍTÁSI ÜGYBEN is forduljon teljes bizalommal hozzánk akár személyesen, akár levélileg.

A. R. McNICHOL Ltd. Winnipeg

288 Portage Avenue 66 925 Main Street North.

keresse Mr. PUTNIKOT

PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE?

A mai világban, amikor olyan sok ember veszt el nehéz munkával megkeresett pénzét spekulációval, miért nem teszi Ön pénzt a mi bankunkba

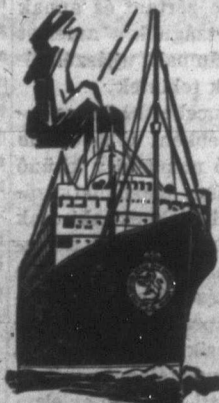
A NÁLUNK ELHELYEZETT **4 1/2 %** KAMATOT ÖSSZEG UTÁN FIZETÜNK

Azaz minden 100 dollár után 4 dollár 50 centtel gazdagítjuk Önt évenként A mi bankunknál letétbe helyezett vagyonának biztonságáért nem kell aggódnia: hatmillió dolláros alaptőkénk vállal azért kezességét

HA MONTREALBA JÖN, FORDULJON

SANDOR M. BÉLA

HÁJOJEGY, PENZKÖLDESI ÉS TUDAKOZÓ IRODAJÁHOZ MONTREAL, QUE. 1489 De Bullion St.



A legrégebbi gőzhajójárat

Kanadába

1840-1929

Most az ideje, hogy családja, rokonai és barátainak Kanadába való kihoztalára előkészületeket tegyen. Irjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerítő és díjmentes utas igazítást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését elintézzük.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben segítségére lehetnek. Ha családtagjainak pénzt óhajt Európa küldeni, azt a legjutányosabban a Cunard Társaság eszközözi. Irjon a CUNARD HAJÓK TÁRSULAT címére!

10053 Jasper Ave. EDMONTON
100 Pinder Block SASKATOON
601 Lancaster Bldg. CALGARY
276 Main St. WINNIPEG, Man.
26 Wellington St. W. TORONTO, Ont.
227 St. Sacramento St. MONTREAL, Que.

Cunard LINE

Has vagy annak bármely ágynál!

MACDONALD'S Fine Cut

Aki maga sodorja cigarettáját
— az jobb dohányt nem talál

Minden csomag dohányban
ZIG-ZAG
Cigaretta Papir ingyen



GYÜJTSE A KÉPES KÁRTYÁKAT!

WINNIPEG, MAN.

A „Magyar Népszavazás” augusztus 14.-én este 1/9 órai kezdettel tartja rendezési határidőig Main St. 544 szám alatti helyiségben. Kéri a tagok minél nagyobb számban való megjelenését a

A Magyar Társaság folyó hó 19.-án tartja az évi szezonáról piknikjét, amely a jelek szerint minden tekintetben méltónak ígérkezik a szép nyári mulató bucsuzására. A rendezéségre mindenekelőtt, hogy az utolsó nyári mulatóban minden szabadban bemutatott sporttal és játékkal szórakoztatás a fő célja. A híres országúti futás nyeres, frissen aját fűnk, sőt kúrta kalás is állandóan rendelkezésre áll a vendégeknek, míg a szép már kora délutántól kezdve hússák. Tombolán és kártyadobozon kívül lesznek külön bók versenyek, melyek közül igen érdekesnek ígérkezik a tojás futás, a liccatolás és nyújtófa hajlása. Külön díjat fog kapni a pikniken jelenlévő legkisebb kislánya a az a férfi kinek legnagyobb pipája lesz. A műsor egy igen érdekes száma a magyar football csapat mérkőzése a belgákkal, melyre mindkét csapat erősen készül. Ezenkívül több érdekes meglepetés van még előkészítve amit a rendezőség nem hajlandó előre elárulni. A mint a magyarság készülődése és nagyarányú érdeklődése mutatja és a piknik melő alkalmat fog nyújtani mindenkinek, hogy szép emlékek bucsuzsák el a nyári mulatósgóktól és még egy szép napot töltöb a szabadban. Habár a piknikre külön meghívókat küldenek, ezúton is mindenkit szeretettel meghív a rendezőség.

Töltöbnek még egy napot együtt, legyünk ott mindnyájan!

VISSZAVAGÁS

APA: Nem bizony. Én nem engedem meg, hogy a lányom egy bolond mellett töltse el az életét.

KÉRŐ: Akkor legjobban lesz, ha gyorsan férjhez adja a lányát.

- 22
- ERDEKESZÍTŐ, NÉPIES FÜZETES REGÉNY
- HUSZ FÜZET ÁRA: \$1.00
- 50 füzetnek az ára \$2.25
- 100 füzet egyszerre rendelve pedig csak \$4.00
- 1. Bogár Imre, az erők réme.
- 2. A lébolya títka.
- 3. A gilyarab.
- 4. Szerelem és szorvéda.
- 5. A cár nevében.
- 6. A szép munkásány.
- 7. A két áru.
- 8. Egy gróf kastély títka.
- 9. A holdan grófnő.
- 10. Belemay Miksa gróf és leánya.
- 11. Élet és halál ura.
- 12. A molnár bánya.
- 13. A fejedelm títka.
- 14. Amestak leány.
- 15. Varsó hősiége.
- 16. Katička, a török leánya.
- 17. Rocambole új élete.
- 18. A királyi konyhánya.
- 19. Az évszáz títka.
- 20. Mía néno miszt.
- 21. A buzdok.
- 22. Rinaldo Rinaldini a sziklak fejedelme.

Postaküldésre, biztosításra és csomag költségre 25 cent melléklendő. — Kanadában nem szállít a posta utánvétel teljes csomagot.

Kerekes Testvérek

Amerika legnagyobb magyar szemétkönyvtárával
208 East 99th Street,
NEW YORK CITY

Örömmünetet ültek a hamiltoni magyar reformátusok

A Hamiltoni magyar református egyház közég augusztus 4.-én délelőtti tartott ünnepi istentisztelet keretében vonult be új otthonába, a Barton Street és Sherman Ave., két igen forgalmas ucca kereszteződésénél lévő nagy és csinos, volt angol ref. templomba. A windsori, wellandi, port-corneli, caledoniai, brantfordi torontói oshawai testvéregyházak, valamint a Brantfordi M. Betegséggyógyító Egyesület és több helyi angol ref. gyülekezet képviselőivel együtt tekintélyes hallgatóság gyűlt egybe. Az egyhástagok nagyrésze is megjelent, ami az urvacsoporttal élők számából is következtethető volt. Körülbelül kétszázán álltak körül a szent asztal.

Bucsin Béla teológus és torontói oshawai misszionárius imája és biblia olvasása nyitotta meg az istentiszteletet. Rev. Robert Allan, a hamiltoni ref. egyházmegye volt elnöke a közegegyház nevében üdvözölte az ünnepi gyülekezetet, kijelentve, hogy az épületre való költözéssel csak megpecsételte a hamiltoni magyarság azt a megbecsülést és megértő rokonságot, amit a Hamiltonban élő kanadaiak és a magyar születésű polgárok közt fennáll a most még templomépítélet tekintetében is méltó helyet foglal el a magyar egyház a többiek között, mely épületre akármelyik tekintélyes egyház büszke lehetne. Erős a meggyőződése — úgymond, — hogy a nagy templomot a hamiltoni magyar reformátusok meg is fogják tölteni a marosán. Az ünnepi beszédet Dr. Molnár Jenő windsori lelkész tartotta. Beszédének tárgya volt Isten templomának felépítése, mely a hívek lelkében kezdődik meg. Legyen minden presbiter a minden egyhástag lelke egy-egy oltára a Gondviselőnek, mely oltárok nélkül az újonnan használatba vett templom csak téglá és kövölmás marad. Erre példákkal igazolta, hogy csengő aranyban mit jelent a kanadai a általában az angolszás országokban a magyarságnak az egyházi élet. Az angolok sikerének gyökere, életének mozgatója a vallás. Ez tette s teszi nagyra őket; otthon ú-vagy külföldön, bárhol vannak lábakat, magukkal viszik szívükben az oltárt s mihelyt elegek vannak, egyház sőt tömörülnek s adakoznak annak fenntartására, sőt missziók fenntartására is van gondjuk. A kanadai magyarság csak akkor lesz jó előmenetelű, ha a bennszülöttek példájára az új hazájában elsősorban megalapozza a lelki művelésre szolgáló intézményeket s minden haladásnak alapját, az istenes életet igyekszik megépíteni. Tiszt. Kovács Ferenc, az ünnepi gyülekezet lelkésze üdvözölte a megjelent vendégeket s megköszönte az oshawai ref. egyháznak az ajándékozott urasztatát s keresztelő-állványt, a torontóiaknak az esztétikus keresztelő-készletet, Josó Andrásnak a bányász asztalterítőt és a szövegkötőt a korlátára helyezett függőnyt.

Virágot adtak: Mrs. Falls, Borbély Imréné, Béres Pál, Semsey Sámuelné és Tiszt. Kovácsné. Az urasztatára a kenyeret s bort Szalóczy Bertalan adta. Köszönetet mondott a lelkész a következőknek, kik szorgalmasan fáradoztak a templom javításán: Béres Pál, Majoros László, Jesó András, Tar Ferenc, Jacina János, Kereszturi Sándor, Komonyi József Kiss Sándor, Molnár Károly, Molnár István, Szikszay Imre, Szikszay Miklós, Nagy József, Jámber Gyula, Péstor Sándor, Kiss István, Csécs Gergely, Kovács Kálmán Szabó József, Osvány András. Ezután Tiszt. Kovács feleskette Dojcsák Gábor, Béres Kálmán, Molnár Károly, Molnár István, Török István és Oross József újonnan megválasztott presbitereket.

Az urvacsoport szertartást Nagy Ferenc wellandi lelkész vezette.

Igazán megható volt a sokat küzdött gyülekezet ünnepe s az összejött sok magyar égbetörő éneke. Amint egy jelenlévő bennszülött kanadai mondotta: „Az ilyen gyülekezet bizonyára nem szűnyel a Krisztus evangéliumát”.

VANCOUVER, B.C.

A winniepei magyar kolónia egyik legrégebbi agilis tagja Úv. Bodó-Vilmosné, aki nemrég költözött Vancouverbe, a múlt csütörtökön esküvőt ült a húgával Balla István Hollywood, californiai kiváló magyar születésű embernek.

Boldogságot s tartós megelégedést kívánunk az új párnak.

FELHÍVÁS

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekükben a jelenlegi címüket az alulírott fő konzulátussal mielőbb közöljék:

Kristóf Mátyás, Tótkomló, Torontó, Ont.
Jankó János, Montreal, Somogyi Ferenc, Geese, Fort William, Ont.
Hasprai Lajos, Zircs Hamilton, Ont.
Bodai István, eszl. Suth Emília Ba lassagyarmat, Montreal. Maka István Gyógyászat, Montreal. Pinter Ferenc Veregyháza, Hamilton, Ont.
Szabó János Tokaj, Port Colborne, Ont.
Tábori Sándor Eger, Montreal.
Bakos Gyula és János, Boffa, Port Colborne, Ont.
Kónári József Gelse Hamilton, Ont.
Nagy György Kaposvár Dalhousie, N.B.
Hauszknacht János, Szekszárd, Niagara Falls, Ont.
Simko József Sátorajauhely, Montreal.
Gálcs József, Hornyk, Windsor, Ont.
K. Varga István, eszl. Lengyel Mária, Rudabánya, Toronto, Ont.
Vicso József, Perkáta Guelph, Ont.
Weisz András Vámosmikola, Kenora, Ont.
Szentpál Ferenc Dombóvár, Welland Ont.
Béres Kelemen, Sávolj Welland Ont.
D. Szarka Mihály és neje Felecs nyarad, Sloux Lookout, Ont.
Weisz János és szül. Straub Teréz, Chehbánya Montreal, Csépe Ferenc és Zoltán, A narcs, Montreal.
Vona József, Nyírbátor Windsor vagy Toronto, Ont.
Tóth János, Gelse Welland, Ont.
Iván Mihály Aranyos, Welland, Ont.
Frisku László Ajak, Montreal.
Kovács János cigányzenész Szekesfehervár. Taskó István, Polgár Montreal.
Leuku András Nyírkarász Montreal.
Franko József Alsóberecki Montreal.
Dajka József, Montreal Úv.
Kiss András, Toronto, Ont.

Montreali m. kr. főkonzulátus
308 Castle Blg.
Montreal, Que.

A jó kereset

főkelléke — természetesen — a jó munkasalkalom. De mit ér akár a legjobb fizetést is, ha annak elvégzésére hiányzik az emberből a képesség, az erő. Száz eset közül kilencvekilencben a vér tisztátalansága bontja meg, sőt teszi lehetetlenné a munkaerő kifejtését, mert a vér tisztátalan volta lerontja az egész szervezetet: elenyevsíti az izmokat, nehékesse teszi az agyvelő s a gyomor működését, ellágyítja a csontokat, szóval gyengévé teszi s egész embert. Manapság, ugy-e, nem javaslasszunk, hanem a komoly orvosi tudomány tanácsa szerint történni a vér tisztítás: a komoly orvosi tudomány pedig megállapította az igazságot, hogy a PURGARET GYÖGYCUKORKA vér tisztító erejéhez fogható nincs. Simán, könnyen és gyorsan visz ki a PURGARET a vérből minden salakot, ami magyaránn annyit jelent, hogy a PURGARET az, amely tisztavérűvé formálja az embert, vagyis megokozza a munkaképességét és így biztosítja számára a jó keresetet. Mindenkinek a maga érdeke, hogy CSAK PURGARET vásároljon, ha igazán tisztán akarja tartani a véré. Egy nagy doboz csak 1 dollár az ára, amely összegért Amerika bármely helyére bérmentesen küldi a főhatalmú és készítő: Dr. Bolgár Ervin magyar gyógyszerészre, a

Vörös Kereszt Patika
8901 BUCKEYE ROAD, C.C.
CLEVELAND, O.

Boldogságot talál

minden fiatal vagy idős nő, aki szép, — a szépséget varázsló szerepre maghozza a valódi hamisítatlan Dr. Bolgár gyógyszerész-féle Lillom-Cooker mely 4-féle szerből áll:

Creme, Szappan, Puder és Tej Minden nő

a saját szerencséjének a korácsa! — Még ma küldjön be a teljes készletért \$2.10-et borítékban és amap feladjuk címére bérmentve a csodás szép arcvárázó készletet, amely meghozza a szerencséjét. — A két dollár és 10 centet küldje erre a címre:

VÖRÖS KERESZT PATIKA
8901 Buckeye Rd. C. C. Cleveland, Ohio

KABEL 20 EVSZÁZAD KABEL ÉS SZÁRNYAIN

RADIO KIFIZETÉSEK 48 ÓRÁN BELÜL

KAUFMAN ÁLLAMI BANK

124 NORTH LA SALLE ST. CHICAGO, ILL.

SZOLGÁLATA

A LEGGYORSABB ÉS LEGOLCSÓBB ÖSSZEKÖTŐ KAPOCS MAGUK ÉS OTTHONMARADT SZERETETTJEIK KÖZÖTT

PENZKÖLDESI DIJAK:	
\$ 15-ig	0.50
\$ 25-ig	0.70
\$ 40-ig	0.90
\$ 100-ig	1.50
\$ 200-ig	2.50
\$300-ig	\$3.75
\$400-ig	\$5.00
\$500-ig	\$6.25
\$750-ig	\$7.50

ezzen felül 1% távirati küldési díj az első küldésnél 75 cent. Minden további küldésnél csak 50 cent.

HASONLITSA ÖSSZE DIJSZABASUNKAT MÁS BANKKEVEL ÉS AKKOR LATNI FOGJA, HOGY MI VAGYUNK A LEGOLCSÓBBAK AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN ÉS KANADÁBAN — MINDEN ÁLTALUNK ELKÖLDÖTT ÖSSZEGERT SZAVAFOLUNK ÉS A CIMZETT SAJÁTKEZU ALÁÍRÁSAVAL ELÁTOTT NYUGTAVANYT A PENZKÖLDENEK BEKÖLDÖK.

Direkt összeköttetések folytán Pengőben, Dinárban, Leiben és Csehkoronában GYORSABBAN ÉS OLCSÓBBAN fizetünk ki, mint bárki más. Küldje legközelebbi pénzküldeményét általunk a kiegészítő legnagyobb Chicago magyar Amerikai Állami Bank által.

IRJON MAGYARUL PENZKÖLDÖVÉRT!

Bankvagyons \$1,250,000.00 felül.

French Line

Egyike a legrégebbi és legmegbízhatóbb hajózárszolgálatoknak. Állandó szállítást szolgáltat Bordeaux, Franciaország és Halifax, Kanada között.

HOZASSA KI ROKONAIT ÉS HOZZATARTOZÓIT

előrangú hajóikon. Kabinjaink tiszták, kényelmesek, től és négy ágygal berendezve, a lehető legkényelmesebb utazást biztosítják. Előrangú étel és italok vannak minden étkezéshez felszolgálván.

BUDAPESTI IRODANK minden fölvilágállattól készséggel mosó az érdeklődőknek, és segíti a szükséges eljárásokban.

Hajójegyünk ára mérsékeltok.

NYUGATKANADAI ÜGYNÖKEINK készséggel állnak rendelkezésre az engedélyk megszerzésében; forduljon bizalommal hozzájuk.

NYUGATKANADAI FŐIRODA CIME:

FRENCH LINE, 348 Main Str. WINNIPEG, Man. PHONE 88969. PHONE 89908.

BUDAPESTI IRODANK CIME:

FRENCH LINE, BUDAPEST, VIII. Baross-tér 6.

Kanadai Munkaközvetítő Hivatal ARATÓ MUNKASOK

Tehtetettel az ideai súlyos gazdasági és munkaviszonyokra, melyet főleg a gyenge termés, az aratócséplőgép térdhídítása, az ipari fejlődés, nemkevése a legutóbbi évek során megnövekedett bevándorítás csak megnehezített: a kormány és vasutársaságok határozata értelmében KELETKANADÁBÓL AZ IDÉN NEM ADNAK OLCBÓ ARATÓJEGYET NYUGATRA, miután amugy is sok munkanélküli van magában a három prérítartományban és így aratómunkásokban nem lesz hiány.

Minden farmer tehát, akinek szükségé van arató vagy cséplőmunkára, továbbá minden olyan kerület, ahol munkásfeleség mutatkozik — írjon azonnal írtkezésebe a helybeli vagy legközelebbi Munkaközvetítő Hivatallal, melyek Saskatchewan következő helyein találhatók:

REGINA	SWIFT CURRENT	WEYBURN
SASKATOON	YORKTON	ESTEVAN
MOOSE JAW	PRINCE ALBERT	NORTH BATTLEFORD
	MELFORT	

THOS. M. MOLLOY, Deputy Minister, Regina
G. E. TOMSETT, Supt. of Employment, Regina

A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi

39. LECKE.

Egy szívességre kérem önt. Mivel szolgálhatok?	I have a favor to ask of you. What can I do for you?	Aj hev e tévör tu eszk av ju Vát ken aj du for ju?
Ismeri ön Kovács urat?	Do you know Mr. Kovács?	Du ju nó misztör Kovács?
Nem ismerek senkit ezen a néven.	I don't know anybody of that name.	Ajdont nó enibádi av det ném.
Ismerem öt nagyon jól.	I know him perfectly well.	Aj nó him pörfektül vell.
Megtudná nekem mondani hol lakik?	Can you tell me where he lives?	Ken ju tell mi ve-r hi livsrt.
175 Smith St. alatt lakik.	He lives No 175 Smith St.	Hi livsz nambör vanszevendi fájy Szmith Sztrít.
Két-három lépéssel lejjebb lakik.	He lives two or three steps off.	Hi livsz tu or tri sztepsz aff.
Messe van innét?	It is far from here?	Iz it fár fram hir?
Nagyon rövid út innen.	It is but very little way.	Iz iz bát e veri iz'í vé.
Csak két lépésnyire van innen.	It is but two steps from here.	Iz iz bát tu sztepsz fram hir.
Oda tudna igazítani engem a házhoz?	Can you direct me to his house?	Ken ju dájrekt mi tu his háusz?
Magam is arra megyek.	I am going that way myself.	Aj em going dot vé májsejnt.
Meg fogom mutatni hol lakik.	I will show you where he lives.	Aj vill só ju ve-r hi livsz.

EGYLETEK - EGYHÁZAK NO MÉG ÖGGYET

ELSO REGINAI KATOLIKUS TEMETKEZESI EGYLET
Alakult 1927 V. hó 5-án.
Az egylet gyűléseit minden hétfő és vasárnapján délután 3 óráig kezdettel tartja.
A tagok létszáma: 67
Beállási díj minden 15 éven feletti nő és férfi után \$1.00 és \$1.00 tartalmú az elhalálozási segély kifizetésére. Az egylet minden halálesetén annyi dollárt fizet, ahány tag volt az elhalálozás napján.
Ez esetben minden tag köteles a dollárját befizetni az elhalálozott részére az egylet pénztárába.
Minden tag köteles címváltozását az egylet jegyzőjével tudatni. Minden egyletet érdeklő levelet az egylet jegyző címére küldendő.
Tagfelvétel minden vasárnap 3 óráig 5 óráig az egylet saját terében.
Az egylet vezetősége: Elnök, alnökök: György János, Jegyző-titkár: Kránitz Ferenc. Pénztáros: Barabás László, Ellenőrök: Gőblöcsér József, György Menyhért, id. Pirkák Imre, Póttogók: Kovács Sándor és Tilius István
Az egylet tudományos könyvtára minden vasárnap a tagok rendelkezésére áll.
Minden, az egyletet érdeklő levelet erre a címre küldendő: KRANITZ FERENC, titkár-jegyző 1907 11th Ave. Regina, Sask.

WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ
Istentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor a Maple Street Mission templomban (a C. P. R. közelében).
Vasárnap iskolá minden istentisztelet után.
Lelkész: Csendes Imre.
Gondnok: Péter András
Pénztárnok: Nemes Gusztáv
Jegyző: Kovács Mihály.
Próbáltatók: Just László, Miklós József, Molnár Gyula és Szabó J.

KATOLIKUS-MAGYAR ISTENTISZTELET
tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 11-12-kor a Szent Ferencről missió nővérek nagytermében (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: 8008 ISTVÁN plébános

A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 665 Main Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegség és haláleseti segélyezés, a vallásos élet ápolása. Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helyi-seg rendelőre 811. Heti \$8.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belépődíj \$2.00, havi tagdíj 90 cent. Kégyülése minden hétfő és vasárnapján. — Vidéki tagokra csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet titkárához címzendő: Schwartz Ferenc 154. Jarvis Ave. WINNIPEG, Man. Egylet orvos: Dr. H. OCKLERS, cím: 616 Mountain Ave. Ph.: 5698 Lakáson rendelés este 7 után. Lak.

LETHBRIDGEI ELŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
Alakult 1901 október 8-án.
Az egylet gyűléseit tartja minden hétfő este 8 órakor a Szent Ferencről missió nővérek nagytermében. Tagjainak létszáma 240 tag.
Beállási díjak korok szerint vannak megállapítva: 15 évestől 20 éves korig 1 dollár, 20 évestől 25 évesig 2 dollár, 25-30-ig 3 dollár, 30-40-ig 4 dollár, 40-45-ig 5 dollár, 45-50-ig 6 dollár, 50-55-ig 7 dollár.
Tagja lehet minden 15 éven túli férfi és nő. Tagsági díj havonta 75 cent. Betegség esetén 1 dollár betegsegély naponta 3 hónapig, 3 hónap után naponta 50 cent segély további 3 hónapig. Ha a tag 6 hónapnál tovább beteg a gyűlés határoz a további segélyezésben.
További halálozás esetén 250 dollárt fizet az egylet a 15 év feletti tagoknak. Új tagokat orvosi bizonyítvány alapján minden rendező kégyülésen vesz fel az egylet vezetősége. Sőtörő János elnök, Gönci Lajos jegyző, Molnár Béla titkár, Balázs József ellenőr, Pócs János pénztárnok. Minden egyletet érdeklő levelet az egylet titkárához címzendő: 1046-7th St. North Lethbridge, Alta.
MOLNAR BELA titkár

A RAYMONDI ELŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET.
Alakult: 1927 aug. 1-án.
Tagjainak száma: 90
Az egylet gyűléseit minden hétfő és vasárnapján tartja, saját helyiségében. Beállási díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosi segély betegsegély esetén heti \$4.00. Halál esetén: \$50.00 temetési és minden tag után \$1.00 fizet az egylet. Tagok felvételét a havi gyűléseken minden hétfő és vasárnapján d.u. 3 órakor. Kérjük a tagokat, hogy a gyűléseken pontosan jelenjenek meg. A raymondiaikat felvesszük két tag ajánlásával orvosi bizonyítvány nélkül. Vidékieket csak orvosi bizonyítvány azzal. Egyletünknek tagja lehet 16 évtől 60 évig minden magyar honfitárs. Raymond és környéki honfitársaink létszáma becsülhető, hisz mindenképp érhet beleset. Az egylet leiszára: Összesítésben az érdeklő tagokat, hogy hátralékaikat rendezzék, különben kénytelenek leszünk törölni őket a tagok sorából.
Az egyletet érdeklő minden levelet a titkár címére küldendő: CSABAY József, NOX: 389 Raymond, Alta.

A KELETKANADAI MAGYAR AG. HITV. EVANGELIKUS EGYHÁZAK ISTENTISZTELETI SORRENDEJE:
WINDSORON: Istentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor a Trinity Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Parent Ave. és Giles Blvd. sarkán).
TORONTOBAN: Istentisztelet minden hétfő és vasárnapján, reggel 8 órakor a First Lutheran Church angol evangélikus templomban (Bond St. 116, Dundas St. E. sarkánál).
WELLANDON: Istentisztelet minden hétfő és vasárnapján délután 3 órakor a St. Matthew's Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Griffith Street sarkán).

A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
ujjonnan átdolgozott alapsabályainak főbb pontjai a következők:
Beállási korhatár: 45 év.
Beállási díj: 3 dollár, havi tagdíj: 1 dollár. Betegsegély haláleset alkalmával azonnal esedékes egyéb betegsegély pedig 1 hónap múlva. A betegsegély összege egy hétre 3 dollár, legkevesebb 6 munkanapi betegsegég után. Haláleseti járuléka 100 dollár.
Az egylet jelenlegi vagyona: 2500 dollár.
Bővebb felvilágosítással az egylet titkára: G. Kirchlechner 118 Albion St. Brantford, Ont. szolgálat.
Egyletünk hamiltoni (Ont.) osztálya minden hétfő délután 3 órakor tartja gyűléseit d.u. 3 órakor James St. North 177. alatti Hallban.
St. Catharines-i (Ont.) megbízottunk J. Kirchlechner 17. Welles St.
Galt, Ont. megbízottunk Erdélyi István 143 Bowerly St. Galt, Ont. Guelph, 160. Guelph-i (Ont.) megbízottunk Elizabeth St.

MONTREALBAN: Istentisztelet egyelőre csak minden nagyobb ünnep előtti vasárnapon az Ev. Lutheran Church of the Redeemer angol evangélikus templomban (Clarke Ave. és St. Catherine Street West sarkánál, Westmount).
Utazó evangélikus lelkész: PAPP JÁNOS LÁSZLÓ 1172 Elanora Ave. Windsor, Ont.

EDMONTONI BETEGSEGELYZŐ EGYLET
EDMONTON, Alta. — Az első magyar egylet Edmontonban. ALAKULT 1928-BAN.
Havi gyűléseit tartja minden hétfő és vasárnapján, délután 3 óráig kezdettel.
Beállási díj 1 dollár, orvosi vizsgálata 50 cent, tagsági díj havonta egy dollár, melynek alól az egylet betegsegély vagy haláleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet havi tagdíj. Halál esetén temetési költség a hátramaradottak részére tagonként egy dollár.
Az egylet tagjai iránti kötelesség, legyen az Ön is és éreze a hálát és testvérséget igazán. Az egylet könyvtára díjlanlan áll a tagok rendelkezésére.
Az egylet leiszára:
Le a leiszára az egy magyar elnök, aki az egy magyar egyletet vezényel.
Munkatársak: az első elnök: Molnár Béla, 4-68 Street, Edmonton, Alta.
LÁSZLÓ JÁNOS elnök

A KANADAI MAGYAR UJSÁG
Egyetlen és egy-egy kértől adunk, minden hétfő és vasárnapon megjelenő újságot, melybe be a pontos címeket, hogy megkapjuk a legújabb és legújabb leveleket.

A TSIZMA

Göre Gábor bíró ur igazságszolgáltatása

KÁTSA: Jaja a vérem! Megsakadt a sivem. (el akar szökni).
KISBIRÓ (megragadja): Feküdj le!
KÁTSA: Keszenem. Egés nap feküdtem. Nem tudok aludni.
KISBIRÓ (Lenyomja).
KÁTSA: Jaj csak ez a zsóra esett volna ki ebből a napból!
KISBIRÓ: (suhint) Egy!
KÁTSA: Jaj! (Lefordul az ütés elől a deres alá).
KISBIRÓ: Nem fekszől fel!
KÁTSA: Keszenem, jó nekem itt is a feldén. (Kisbíró ellen úgy védi magát, hogy a lábát az ég felé tartja).
GÖRE: Üsd ahol éred a zsványt!
KÁTSA (felugrik): Jaj, akkor in kább egy helyen. (Főlefelezik a deresre).
KISBIRÓ: Egy! (Vág).
KÁTSA: Kettő! Csak ne olyan gorbombán. Csak finoman barátságom.
KISBIRÓ: Kettő
KÁTSA: Jaj, kaps egy libát, te!
KISBIRÓ: Három!
KÁTSA Jaj (Felül) Pihenj egy kicsit.
GÖRE No jól van, a többit elengedem. Vidd be a tömlőbe.
KÁTSA (a kisbíróhoz): Várhatod a libát. (El.)
KISBIRÓ: (El.)

A KÁTSA BÖCSÜLETE

oszt így állott végképpen fejre, hogy egy délután ott beszélgetők a zispány urnál a kapu előtt, oszt láttuk ám a Kátsa rossz taligáját ahogy a vak ló húzza. A taligán ül a Kátsa mög a Laci fia, öt esztendő purgyél.
Kérdi a zispány ur tüle, hogy aszondi:
— Hova visződ a fíjadat?
— Aszondi a Kátsa nem a fíjamat viszőm én tsak velem gyűn, hanem pipa szurkálót viszek a városba.
Avval mutat egy tsomó pépa szurkálót, hogy aszondi:
— Tessőnek vönni.
Hát a zispány ur vösz is, oszt odaggya a gyeröknek a hatost. A gyerök mivelhogy mesztelen vót, nem tanált más zseböt tsak a száját. Hát ahogy be szélget a zispány ur a Kátsával ögyget nyög a gyerök, oszt aszondi:
— Apám, lönyeltem a hatost
— Ejnye aszondi a zispány hát most megöztör meg köll-e fizetni a szurkálót.
— Mér köllene aszondi a Kátsa hiszőn nem veszött el.
Hát hogy ijen bötsültre tért, azért fogattam vissza a kögyelmembe.
Mehöz hasonló lyókat kívánok.
Göre Gábor bíró ur.



LEVÉL A SZAPORODÁSRL
Hogy im a zannyukom igön fészkelődött ugy éjféli tályba. Mibajod? mondok.
Hát mingyán gondótam, hogy nagy baj van mer aszondi:
— Szalajtsion el kend a bábá jer.
A kisbíró szalatt is ahogy a lába bírta de magam is felöltöztem, mondok:
— Itt mán ugy se alhatok má ma.
Vigasztaltam a zasszonyt, hogy mondok:
— Ne búsuji.
De biz a tsak búsuít, oszt aszondi:
— Könyű kendnek.
Ott sétáltam aztán föl alá a zeresz alatt, oszt gondótkotam, hogy gyerök lösz-e vagy jány? Gyerök lösz mondok magamba.
Ost arra is gondótam, mégis szörönt, hogy nem asszony az embör.
A kisbíró ott gubbaszkodott a szóma diklön ott pépázott nagy tsöndésen.
— Mit gondósz mondok, mi lösz.
— Jány lösz, aszondi.
— Mér? mondok, mibxl gondólok.
— Abbul, mer asszonyt látott először a bíróné asszonyom zuly esztendő röggeln. Katufrék Tetzát.
— Oh, hogy a ménkü abba a Tetzába, mondok, az sohse ülhet otthon.
— Aszondi a kisbíró ammég nem vóna baj.
— Hát mondok mi a baj.
— Attul tartok aszondi, hogy rátsudálkozott valakire.
— Kire tsudálkozott vóna?
— Hát a báróra.
— No mondok a baj vóna, de ne tartis te attul, mert látott má a zén feleségim élő fánkot is mégse tsudálta mög.
— Mi az aszondi?
— Az mondok Pestön van, oszt az egy ojan nagy barom állat, hogy háromszorta nagyobb a bñhálnál oszt a zorrával öszik, iszik, legyezi magát, merhogy ojon hosszú annak a zóra, hogy tsak ugy hányl-veit lödörgeti a két ódalán. Hát ijen állat a zazéló fánk.

MEGJÖTT !! A VALÓDI OHAZAI MINŐSÉGŰ

SÓSBORSZESZ
NAGY ÜVEG ÁRA \$1.00
postai rendelésnél \$1.25.
Manitoba és Winnipeg területén egyedül a „PANNONIANÁL” kapható.
HA elfáradtak tagjai a nehéz munkában. HA bármilyen betegségben szenved nélkülözhetetlen háziszer, melyből minden háznál lenni kell. Vegyen vagy rendeljen belőle AZONNAL.
The „Pannonia” Western Canada Colonization Society
296 1/2 Main Str. WINNIPEG, Man.

HAJÓJEGYEK
BEVANDORLÓK RÉSZÉRE
VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MAR MOST, MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTENIK.
Társaságunk itteni és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek. Közvetlen hajójáratok Hamburgból — Halifaxba. VILÁGHIRO KONYHA ÉS KISZOLGALABI
Harmadosztályú jegy ára HAMBURG BÖL HALIFAXIG \$115
PENZKÖLDÉSI RENDSZERŰNK ÖLCSÖ, GYORS ÉS BIZTOS. — BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁSBERT FORDULJON A HELYI ÖGYNÖKHÖZ VAGY E CIMRE:
HAMBURG-AMERICAN LINE
294 MAIN STREET, WINNIPEG

Forduljon teljes bizalommal hozzánk
Felszerelt farmok eladása kevés készpénz lefizetéssel vagy anélkül.
Utlevelek Hajójegyek
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkimóros elintézésért biztositja.
H. SCHUMACHER, kir. közjegyző
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.
1607 Elevant Str. WEGINA, SASK.

IRJON MAGYARUL:
British Columbia Colonization Board
715 BOWER BUILDING; Granville Street VANCOUVER B. C.
Letelepülés, állami földek, bérletek, családjának kihazatala, hajójegy, pénzküldés, jogi és orvosi tanács
A KANADAI MAGYAR UJSÁG vancouveri képviselője előfizetéseket és hirdetéseket felvesz!

FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐ!
The Colonist's Service Association Limited
CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.
Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldés vállalkozás
INGYENES MUNKAKÖZVETITÉS.
25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 100 acre kitűnő buszt termő földet Alberta legjobb vidékén. Az első négy évben semmiféle más fizetni való nincs. Földek ára akoréntek 5—10 dollár. Elvételkor iskolák, templom, üzletek, vasut a közelben. Eddig 250 megtelepedett magyar család bizonyítja a földek jósgát.
Calgarytól keletre száz mérföldre kitűnő üntözés berendezéssel ellátva adok bárkinek 160 acre kitűnő busza és szőlőtermő földet akoréntek 30—50 dollár vételáron. Lefizetés a vételár 75%-a. A hátrulást igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földetből vásárol, adok kívánására házipénzre egyszer dollár összegűt és feladatok, bevetek a teljeseen elkészítet 60 acre földet későbbi visszafizetésére. Bővebb felvilágosításért forduljon az irodához.
PENZKÖLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÖGYVEDI ÉS KÖZJEGYZŐI SZOLGALAT

A MAGYAR IRODA TORONTOBAN
287 Queen St. West alatt van, melyet a magyarok kivül a német és a zsvd nyelvűek is tömegesen keresnek fel gyors és pontos kiszolgálásért. Ügyes-bajos dolgai elintézésé előtt kereszen fel bennünket vagy írjon
THE CONTINENTAL STEAMSHIP SERVICE
a címre: 287 Queen St. West, TORONTO, ONT.

THE STAR PHOTO STUDIO
Elsőrangú fényképezési műtermünk a legmodernebb felszereléssel várja Önt, hogy arcképet megörökítse. Ugyancsak készítünk esküvői családi és egyleti csoportképeket jutányos áron gyönyörű kivitelben.
140 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!

ORVOSOK

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.
Béltan specialista, sebész és nőgyógyász
Lakás 135 Harrow Street.
WINNIPEG, MAN.
Telefon 23.915. Telefon 43.909

Dr. H. HERSHFELD
orvos és sebész
Ultravioleta és Röntgensugár-kezelés
570 Main St. és Alexander Ave.
WINNIPEG, Man.
Rendelő telefon: 26 600
Lakás telefon: 51 162
MAGYARUL BESZÉLUNK!

Dr. J.E. WILKINSON
a magyarok fogorvosa
520 Telger Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

Dr. A. GUTTMAN
orvos és sebész
X-sugar vizsgálat, kezelés.
304-5 Avenue Block
265 Portage Ave.
WINNIPEG
Rendelő telefon 26 947
Lakás telefon 53 422

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzátartozóinak forduljon bizalommal
SIPOS GYÖRGY
Irodájához,
Melville, Sask.
ahol haladéktalanul át fogják intézni a dolgot. — BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK — FARMVETEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

HA BETES az orvoson keresztül legelőször A RECEPTEL JOJON Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és legkisebb mértékben ki lesz szolgáltatva.
KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Írhat magyarul is.

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanada egyetlen magyar gyógyszer-tárába.
MASSIG'S DRUGSTORE
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

A DONGÓ
az egyedüli magyar vicclap egész Amerikában. Huszonhét év óta KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a DONGÓT.
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél-évre 1 dollár 50 cent, 4 hónapra pedig egy dollár.
Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek rendezése ára 2 dollár.
A DONGÓ CIME:
1060-25th. Street, Detroit, Mich.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni vagy PÉNZT akar küldeni hozzátartozóinak forduljon bizalommal
SHOMODY JÓZSEF
Irodájához;
Spiritwood, Sask.
ahol haladéktalanul át fogják intézni a dolgot. — BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK — FARMVETEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

KÉPVISELŐK
A Kanadai Magyar Ujság minden ügyes-bajos dologban segít, tanácsot ad. Pártól független lapod: a Kanadai Magyar Ujság!

UJ BEVANDORLÓK!
Csak egy fog boldogulni az új hazában, ha az alanti könyvekből rendel. A rendelés összegét bármilyenben is beküldheted.
NYITRAY Nyelvtan \$1.04
GREEN Nyelvmester \$2.01
BRAUN Nyelvtan \$1.25
GREEN Szótár \$1.25
megrendelhető:
PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY
298 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.

MEGJÖTTEK!!
AZ UJ GRAMOFON LEMEZEKI
ÓRIÁSI VALASZTEKI
KERJEN AZONNAL RESZLETES ARJEGYZEKETI
PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY
298 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.

HOLLAND AMERICA LINE
Magyarországból Kanadába
Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Bu dapestben, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorlók részére a kanadai kormánytól a partra szállást engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönk. Levél-ellérdeklődését küldje a címre:
HOLLAND-AMERICA LINE
673 MAIN STREET
WINNIPEG, Man., Canada.

HALADÁS
MODERN MŰVÉSZNŐ: Mi modern művészek az eddigi sallangokat akarjuk eltávolítani a művészetből. A fő a belső lényiség a forma mellékes. Ért engem? VENDEG: De még mennyire. Sőt én már messzebb tartok. Egy héttel ezelőtt jöttem ki a bolondok házából.

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen
Canadian National Money Order Express
Pénze biztonságáért tökéletes jófállást vállalunk

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom LLOYD HAJÓKKAL
MONTREAL ÉS BREMEN
között. — Segítségére leszünk Magyarországi rokonainak vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.
Hajójegy árak Brémában:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$108.80
Hajójegy árak Brémából:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00
Rendező hajójáratok:
Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz vagy
NORTH GERMAN LLOYD
Montreal, Que 1176 Phillips Place
Winnipeg, Man. 654 Main St.
Regina, Sask 1724-11 Ave.
Edmonton, Alta. 10235-101 St.
Toronto, Ont. 24 King St., West.

KELETKANADAI IRODA
Vezető: SZABOLCS FERENC
Gyors és biztos pénztutalás — Hajójegyek — Bevándorlást és utlevélt ügyek — Polgárosságok — Fordítások és okiratok — Kéjegyzi ügyek Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű feltételűekkel, bármily nagyban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.
Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:
IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

Kish Andor boardingháza
magyarok találkozóhelye
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos
FORT WILLIAM, Ont.
528 McLAUGHLAN ST.

HA JO KOLBASOT AKAR ENNI KERESSE FEL
MAGYAR ÉS ZEMNICKY
HENTES ÜZLETET
220 Alexander Ave
WINNIPEG, MAN.

Magneto Service Station Limited
Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban.
2047 Broad Str. REGINA, Sask.
Magyar tolmács alkalmazva

SZARKA JÓZSEF
Üzletében magyar pipa- és cigaretták, donany, papír kapható.
A KANADAI MAGYAR UJSÁG ügyneke előfizetéseket, hirdetések, keresztetéseket felvesz a lap számára.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
406-4. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

WINDISCH JÓZSEF
Hajójegy és telepítési irodája.
SASKATOON, Sask. P. O. Box 1630
528 „H” Ave. South Telefon: 3809
CSALÁDJÁNAK, TESTVÉREINEK ÉS ISMERŐSEINEK butandási engedélyt megszerzem, hajójegyét itt megveheti.
PÉNZKÖLDES nagyon jutányos áron bérhová.
THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY főképviseletje.
Szívesen adok felvilágosítást teljeseen felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.
„PANNONIA” WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY
saskatooni irodájának vezetője.

TERMÉKENY FÖLDEKET
vehet Albertában olcsó áron
Ha módjában áll letelepedni írjon magyarul bővebb felvilágosításért
SMALE & ARMSTRONG
LEDUC, ALTA.

ÉRTESEM
a winniepei magyarságot, hogy borbély-üzletemet áthelyeztem
216 ALEXANDER AVE. ALA.
Szíves pártolást kér
Hauser Sebő
tulajdonos

ITT A SZEZON! OLCSON VEHET HASZNÁLT AUTÓT!
McLaughlin Touring \$140
Shevrolet Sedan \$245
228 Essex Sedan \$225
Ford Touring \$125
Dodge touring \$125
Nash touring \$225
KERESSE FEL MR. KOVACSOT Salter-Dufferin sarkán levő garázban. Becséröljük használt autóját. Kedvező fizetési feltételek. Szakszerű javítás
— MANITOBA MOON MOTORS LTD. —
Ph: 54574. MOON & WINDSOR autók képviselöts. Ph: 54575.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JOHRO CÉGINKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKNE: UTLEVÉLYEK és számos másféle kérvények megfogalmazása. AFFYDÁVAT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jóállással. BLET és TUB-BIZTOSÍTÁS. FARMVETEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítás bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK köjegyzi hitelesítése.
SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JÁNOS
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODAJA
17-17th Ave.
REGINA, Sask.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY és mindenféle kertí vetemény megterem, akar földet venni, CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlást Engedélyt akar beszerezni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESBEN, VAGY LEVÉLEGG FORDULJON RAYMOND, Alberta, P. O. BOX: 255.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

MINDEN
esetben keress meg SZAKÁCS GÁBOR Irodáját, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzküldője.
ÜGYE
akár pénzt küld, akár rokonát akarja kihozni, a
LEGBIZTOSABBAN
lehet elintézni. Ha általa vessz vagy adja el farmját. Szakács Gábor Irodájának megbízható munkája által
SIKERÜL
Box 30. Telefon 23
KIPLING, Sask.

ELFIZETŐINKET KERJOK, HOGY mindennemű címváltozástól előző címlistát le

Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközli bevásárlásait
1. Előnyök: 2.
A legújabb égiszű hirdetésben részvétel lehetővé teszi az olvasónak vásárolni a 5000-10000 \$-os értékű termékeket a BANK HÍVATKOZKI

sen tántogott, mint prédájára várakozó farkasvermek szája.
A lovasok leugráltak nyergeikből és fehér habban fürdő lovaikat néhány cimborájuk gondjaira bízva, kezükben vérben-fürödni vágyó fegyvereikkel, szétszóródtak a faluban és nekiesetek a házaknak, mindenre kész, kisebb csapatokban.
De ilyen falut még életükben sem láttak a török rablók. Nem volt abban egyetlen teremtet lélek sem.
A csapat kapitánya korbáccsal hajszolta kutatásra a piac-térre visszazárlingózó első hírhozókat, akik elkámpicsorodott arc cal újságolták, hogy nem találnak egyetlen embert sem a faluban, asszony meg akkorát sem, mint a kisujjuk.
— Eb a hite fáttyai! — dörögte a kapitány. — Lóduj-tok és ne gyertek elő asszony nélkül! Csak nem akarjátok velem elhitelni, hogy elnyelte őket a föld?
— Elrejtősködtek, hidd meg, hatalmas urunk, vitéz Sken-der bég. Így kell annak lenni, ha csak nincs ezeknek a kutyahi-tű gyauroknak valami csodatévő dzsinjük, aki láthatatlanná teszi őket.
— Majd adok én nektek dzsint, kutyafüfü epöcselék! ... Ha elrejtősködtek, teremtsetek elő a föld alól is őket. Ha nem talál-tok asszonyt, lenyuzatom a börtötöket és kifordítva adatom rá-tok, hogy új emberré váljan, frissebben lássatok a földgötek után
A spahik lócerékhoz szokott görbe lábalkon totyogva, u-gyancsak kacsereven hallgatták a szép beszédet.
Tudták tapasztalatból, hogy ennek fele sem tréfa.
Ha egyszer Ali Serengir baba ölényessége kiadta a paran-csot, hogy enyikef asszony nélkül ne merészeljenek Eger vár-ban az ő színe előtt megjelenni, az bizony nem történt ok nél-kül. Nekikeresedve elhírdették hát, hogy meghajlunk a falut még egyszer s ha kell, az egész háttér is egyenestéjük.

— Csak nem ment el a jobbik eszköz? Majd ellátja a ba-jukat Ozoray várkapitány uram
A rövid kantárra fogott, tájkékos paripa keményen vág-ta az országot porondját, mint aki tudja, hogy sürgős a dolga és nem érti meg, miért tartják fönnt utjában?
— Éppeg ökegyelméhez igyekeznek híradással — felelt a szóra, kucsmáját levéve és homlokáról a verítéket letörölve a fullajtár — hadd jöjjen eléjük szives vedéglátással.
— Hát csak siessen kigyelmed.
— De sietek ám! Kendtek meg legyenek résen.
— Csak nem törí őket a rossznyavalya, hogy a mi sze-génységünkre vasson a foguk?
— De aligha nem, mert amoda déltájt nem hárcsolnak és nem pörkölik fel a falukat, ami pedig nem maradt vón' el, ha nem valami különleges járathat lennének.
— Csak nem a mi asszonyainkat ...
Még gondolatban sem merte befejezni ezt a szörnyüséget, amitől olyat dobbant szive az ő hatalmas domborodó mellka-sában, mint a félrevert harang.
— De alighanem! — felelte a fullajtár. — Mert nem igen terem erre felé más olyan jószág, amit ne kaphatnának meg kö-zelébb is, nem itt: Egertől a harmadik vármegyében.
— A kirelejszumát! — tört ki az elkeseredés Tóth And-rás bíró uramból. — De attól ugyan a foguk foghagymás! ... Igyekez flam, lóhalálába. Ne kíméld a szegény párát. Hatot kapaz tölem cserébe, ha idejére végzed.
(Ez volt az egyetlen ígérete Tóth András uramnak, amit egyhamar nem tudott beváltani, pedig többet ért az ő szava, mint másnak a pöcsétes levele.)
— No, Istennek ajánlom!
— 9 —

Kanadai Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
 Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
 288 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 28747.
Szerkeszti: BACSKAI P. BÉLA Editor
Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV
A kiadóhivatal vezetője: KOVÁCS MIHALY
 Nagybőrdék árát kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatal.
 Rates on advertisement contracts furnished on request.

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Három-
 szori kiadás \$1.25. Kijelölés Money
 Orderen vagy bélyegben a kiadás
 hirdetésért.

35 ÉVES fiatalleány szeretne megismerkedni házasság céljából egy fiatal
 leánnyal vagy gyermektelen özvegy-
 gyel. 300 dollár kézpénsem van.
 Pényképpel ellátott leveleket a követ-
 keső címre kér: G. T. BOX 47 PORT-
 REEVE, Sask. 31-34

JAKAB MIHALY winniepei honfitár-
 sunk ezton értesíti barátait és ismer-
 róseit, hogy a 105% McDonald Ave-
 lakásáról elköltöztött 24 Maple St alá.
SZEP TISZTA SZOBÁK KIADÓK.
 33.

SZEP TISZTA magánzórák \$6, ket-
 tes szobák \$3.50 havi árban kaphatók
 63 May Street Winnipeg, a Higgins
 St. mellett, a C.P.R. állomás közelé-
 ben. 31-33

KERESEM SZABÓ MIHALY földimé-
 kérem őt vagy a róla tudókat közöl-
 jék velem címét, Paul PALL c/o. Mor-
 rison Gang, CORONATION, Alta.

KONZULI KERESZTES

Felkérem az alant felsoroltakat,
 hogy saját érdekében mielőbb kiad-
 ják jelenlegi címüket az alábbi ma-
 kir. konzulátusnak: Tamás József Bod-
 roghisfalud, Kettő János Csávoly, Sca-
 bó Lajos Bakonyaszentlászló, Bódi Jó-
 zsef Füzesabony, Szabó Gyula Pécsin
 Kakuk Bandi Gyula Feleőrtárány, Fe-
 dor József Musony, Kömves János
 Duszok, Varga József Bölcse Halász
 István Sajókaza, Schuller György Látve
 long, Sank. Valuch Pál, Hubert János
 31-33

M. kir. Konzulátus.

Royal Hungarian Consulate
 625 Royal Bank of Canada Bldg.
 WINNIPEG, Man.

HALÁLRA GAZOLT AZ AUTÓ EGY MAGYART

Augusztus elején este féltízenny-
 órakor a saskatooni A Ave. és 224k
 uca sarkán egy autó elütötte Csontos
 János 27 éves magyart és a gérkocsi
 ajtajának kilincse keresztül szakítva
 kalapját hatalmas sebet ütött szere-
 csélen honfitársunk koponyáján. Ren-
 dőrség azonnal kórházba szállította,
 azonban Csontos János a következő

WHITE STAR LINE RED STAR LINE

KARÁCSONYI KIRANDULÁS AZ ÓHAZABA

Mr. E. Wolmer, a külföldi osztálytól Regnában, személyesen fog egy
 társasutazást vezetni, amely a White Star Line 15,000 tonnás Megantic
 gőzösén fog november 23-án indulni Montreálból.
 Az ötödik évi kirándulás Mr. Jos. Kolesar személyes felügyelete alatt
 indul Halifaxból a Red Star Line hatalmas Penland gőzösén.
 Ezen utazásokra jegyeket Magyarországra, Csehorszá-
 gba és Romániába fogunk eladni.
 Ha Ön Európába utazik vagy rokonait és barátait
 Kanadába akarja kihozni, ezek a szakértők az ös-
 zes részleteket el fogják látni, mind oda és vissza
 Küldje pénzét általunk Európába, átutalással díjazuk
 és szolgáltatunk versenyen kívüli áll.
 Teljes és részleges felvilágosításért írjon vagy ér-
 deklódjon személyesen bármelyik következő iro-
 dónál:
 224 Portage Ave Winnipeg, Land Bldg Calgary
 10275-101st St Edmonton, Canada Bldg Saskatoon
 Pacific Bldg Vancouver, St Paul Bldg Halifax,
 McGill Bldg Montreal, 55 King St. E. Toronto,
 108 Prince Wm St. St. John 53 Dalhousie St Quebec

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

egy percre is visszanyerte volna eszmé-
 nos három évvel ezelőtt jött ki az ó-
 nap este kiszendvedett, anélkül, hogy
 letét.
 Az Abauj megyei Hídvégardó kös-
 ségben él édesapja, Kanadában pedig
 egyik testvére a Flin-Flon bányában
 dolgozik, akit táviratilag értesítettek
 a szerencsétlen esetről. Csontos Já-

Gyenge áresés a tőzsdén

A multheti winniepei helyben má-
 ró árak a következők voltak:
BUZA —
 No 1 \$1.55% No 2 \$1.51% No 3 \$1.49%
 No 4 1.40% No 5 \$1.34%
ZAB —
 No 1 C W 67% No 3 C W 64%
ARPA —
 No 3 C W 80% No 4 C W 75%
LEN —
 No 1 N C W \$2.65 No 2 CW \$2.61
 No 3 C W \$2.34
ROZS —
 No 1 és 2 CW 113 1/2 No 3 CW 108 1/2

SZERVEZIK A KANADAI MAGYAROK SZENTÉVI TÁRSASUTAZASAT
 A jövő év nyarán megtartandó ma-
 gyar szentévi előkészítő bizottsága Ft.
 Hédly Jeromost és Dr. Leakót bista-
 meg a kanadai szervezéssel, aki már
 meg is kezdte a nyugati propagandát.

KELEN SÁNDOR, Montreal

BANKÁR, KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY IRODÁJA

LEGOLCSÓBB, LEGGYORSABB PÉNZKÜLDÉS! KÉRJEN PÉNZKÜLDŐ IVET
EDDIGI SOK EZER ÜGYFELEM BIZALMA IGAZOLJA PONTOSSÁGOMAT!
PERMITEK BESZERZÉSE CSALADOKNAK, ROKONOKNAK, BARÁTOKNAK
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK

Pénzküldésünk gyorsasága és pontossága a legtökéletesebb egész Ameri-
 kában. — Ha nem küldött általunk pénzt az Óhazába, — tegyen egy
 kísérletet és meg fog győződni a különbségről, ha kábelrel és nem a lassu
 rádió módon küld pénzt. — Kérdezze meg barátai közül azt, ki már
 általunk küldött pénzt, — s ezentul Ön is KELEN BANKHÁZA által fogja
 küldeni a pénzt!



AZ ELSŐ KÜLDÉSNEK 1 DOLLAR, ISMÉLT KÜLDÉSNEK
A KÁBELDIJ csak 50 cent
 BIZTOSÍTÁSOK: ÉLET-, BALESET ÉS BETEGSÉG ESETÉRE,
 HAZAI VONATKOZÁSÚ ÉS EGYÉB JOGÜGYLETI OKIRATOK
 SZAKSZERŰ SZERKESZTÉSE S HATÓSÁGI ÉRVÉNYŰ HITELESÍTÉSE

Cím: ALEX. A. KELEN, MONTREAL
 1456 City Hall Ave.

— Az Ur vezéreljen és járj fiám, az Isten nevében, siker
 rel!...
 A fullajtár a lova vékonyába vágta sarkantyuját.
 Csak úgy porzott a föld, amlint tovarobogott a nemes ál-
 lat a bárcal ut felé.
 Tóth András uram sóhajtott egy keserveset, aztán rántott
 egyet az ingeujján, mint aki birkózásnak gyürkőzőik neki és meg-
 rázta az öklét Szikszó felé, mert, hogy abból az irányból közeleg
 a veszedelem: amivel férfilelekkel köll szembezállni.
 Aztán szapora léptekkel sietett a község háza felé, ahol
 sürgetős és életbevágóan fontos doigok ellntézése várazokzott rá-
 ja.
 El is intézte becsülettel. Becsülettel és haláltmegvető bá-
 torsággal és józan, magyar bölcseséggel, amiben nem akad mása
 a magyar föld fiának kerek e világon.
 Három b-betűs áldásról tud a magyar szójárás.
 — Bort, buzát, békességet szokás kívánni egymásnak ma-
 gyarul s magyarán.
 Három b-betűs lelki kincsre légy büszke, magyarom.
 Gyakorta kellett és kell is majd vizsgáznod belőle, hogy tudod-e
 a magyar virtus e leckéjét?
 Légy becsületes, Bátor és Bölcs a magad dolgában.
 Tóth András uram az volt.
 Becsülettel nem néhetné, hogy szülőfalujának asszonyal
 és köntök az ő drágalatos dítpárja, pogányok tényének bezeny
 nyezett rongyává válják.
 Bölcsen belátta, hogy erőszakot nem szabhat a hitér-
 lők erőszak ellen. El kell rajzolni hát a falu asszonyait és vál-
 lalini a felelősséget érte a rabok előtt, haláltmegvető bátorsággal.
 Mégis áldással kell le azt megfontolnia.
 Mint egy dala és egyéjén teste van a föld fiának.

Ha ez az egy élet kilobban, a test porrá válik, de a becsü-
 let jó hire tuléli az embert s biztos, hogy nem nyughatk békes-
 séggel a lélek, ha rosszat beszél róla a világ mig nyugszik a test
 az ő halóporában.
 Tóth András uram tudta a magyar becsületnek ezt a lec-
 kéjét, mint a Miatyánkot és nem törődött vele, bármilyen ször-
 nyü áment mond is a sors a végén.
 Már delelő felé tartott a nap, amikor délfelől porfelhő kö-
 zelgett Enyicke irányában.
 Ott várta a veszedelmet Tóth András uram a község háza
 udvarának padkáján.
 Ugy állt ott, mint a magyar büszkeség, becsület és elszánt-
 ság szobra. Legszébb ünneplőjében és kezében hatalmának és
 a falu bizalmának jelképével, a szép sárgára fényesedett bírói
 pálcával várazokzott Tóth uram.
 Nyugodtan állt ott, pedig mi sem volt valószínűbb, mint
 hogy ezt a bírói pálcát eltörök a pogány rablók az ő halálrántelt,
 szegény feje fölöttöt. De be kellett várnia a kontyosokat, mert
 hátba valami hadicsellel gyors távozásra tudja bírní őket és meg-
 menti ezzel a falut a felpörzsöléstől, mint ahogy máris intézke-
 dett, hogy a falu asszonyait megmentse a gyalázattól.
 Robogva kanyarodott be déli haragszó idején (amely ha
 rangszó és egyszer elmaradt) az alvóg felől a török csapat.
 Lehettek vagy százötvenen.
 Kevesen hadviselésre, rablásra tulokan.
 Hogy ilyen gonosz járathat vannak, azt elárulta társze-
 kesének sora, amely a csapat nyomában megrakodni készen,
 csaknem mindje teher nélkül sörgött nagy lánccsörtetéssel a fa-
 la fiúcskáján.
 Ott álltak meg ezek, épp a község háza előtt.
 Kérdérok, levágott birkák tetemei és eleséges szákok
 csak két szeker kasában tornycsodtak. A többinek a kasa üre-

Allatárak:

GŐBÖLY:		
Good (36)	-----	\$10.00 -- 10.50
Fair to good	-----	8.50 -- 9.50
Medium (középes)	-----	7.50 -- 8.00
Common (alány)	-----	6.00 -- 7.00
VAGÓ NOVEND. MARHA:		
Good (36)	-----	8.75 -- 9.00
Fair to good	-----	7.00 -- 8.50
VAGÓ MARHA:		
Good (36)	-----	6.75 -- 7.00
Fair to good	-----	5.50 -- 6.50
Medium (középes)	-----	4.75 -- 5.25
Canners and cutters	-----	3.50 -- 4.50
BIKA:		
Good (36)	-----	6.00 -- 6.25
Common (alány)	-----	5.00 -- 5.50
ÖKÖR:		
Good (36)	-----	6.00 -- 6.50
Medium (középes)	-----	5.00 -- 5.50
BORJU:		
Good (36)	-----	11.00 -- 12.00
Medium (középes)	-----	9.00 -- 10.00
Common (alány)	-----	5.00 -- 6.00
DISENO:		
Select beam	-----	13.00 -- 14.00
Thick smooth	-----	12.50 -- 13.50
Heavies	-----	12.50 -- 13.50
Extra heavies	-----	10.50 -- 11.50
Shop hogs	-----	12.50 -- 13.75
Lights ad feeders	-----	11.00 -- 12.00
Boys	-----	7.00 -- 8.00
No 1 (Koca)	-----	9.00 -- 10.00
No 2 (Koca)	-----	8.00 -- 9.00
BARANY:		
Good (36)	-----	10.00 -- 11.00
Common (alány)	-----	7.00 -- 8.00
DISKA:		
Good (36)	-----	5.00 -- 6.00
Common (alány)	-----	2.00 -- 4.00